

انجيل مرقس

الإنجيل هذا كتب مرقس ما بين عام 55 و 56 بعد الميلاد. مرقس ما كانش واحد مالاتناشن تلميذ متاع المسيح أما بشر بالإنجيل مع الرسول بولس وقتلي مشى ببشر أول مرة. الإنجيل هذا كان أقصر واحد في الأناجيل الأربعة. يسوع بصيفتو ملك يستحق باش نخدموه أما التعليم متاع يسوع عطانا فكرة أخرى على الحياة. يقول يسوع: «وأي يحب يولي لول فيكم خليه يكون عبد ليكم الكل. حتى أنا ابن الإنسان ما جيتش باش يخدموني أما جيت باش نخدم ونعطي حياتي باش نفدي بيها برشة ناس.» الإنجيل هذا يشجع المؤمنين باش يمتوا بقوة إنو المسيح هو المخلص. مرقس حكي علي ثمنطاشن معجزة عملهم الرب يسوع المسيح باش يعطي الدليل على إنو هو المخلص والملك أما خدم الناس كيف خادم، ضحى بروحو باش يخلصهم.

جيان يوحنا المعمدان

(متى 12-1:3 ؛ لوقا 18-1:3 ؛ يوحنا 19:1-28)

1

¹ هادي هي البداية متاع إنجيل يسوع المسيح إبن الله² كيف ما تكثبت في كتاب النبي إشعياء:

«هاني نبعث قدامك رسولي

الي يحضرلك الطريق

³ صوت ينادي في الخلاء:

حضروا طريق ربنا،

وخلوا الثنايا متاعو تشوي.»

⁴ جا يوحنا المعمدان في الخلاء ينادي بمعمودية التوبة باش تغفر الذنوب.⁵ ومشاو لو الناس الي في منطقة اليهودية ولي ساكنين في اورشليم

الكلها وتعمدوا على يديه في واد الأردن بعد ما اعترفوا بذنوبهم.⁶ وكانت لبسة يوحنا من وبر الجمال وحزامو جلد وياكل في الجراد والعسل

الجالي.⁷ وكان يبتسر ويقول: «باش يجي الي هو أقوى مني وما نستحقش باش نهبط ونجلو خيوط صندالو.⁸ أنا عمدتكم بالماء، أما هو باش يعمدكم

بالروح القدس.»

يسوع يتعمد ويجربو الشيطان

(متى 17-13:3 ؛ لوقا 22:3-22)

⁹ في الوقت هاداكا جا يسوع بالناصرة الي في منطقة الجليل وتعمد في واد الأردن على يدين يوحنا¹⁰ ودوب ما خر ج من الماء شاف السماء

تخلت والروح القدس هبط عليه في هيئة حمامة.¹¹ وجا صوت مالمسما يقول: «انت ابني الي نجبو، أنا فرحان بك.»

بَلِيسُ يُجَرِّبُ يَسُوعَ

(مَتَّى 11-1:4 ؛ لُوقَا 13-1:4)

¹² وَبِالْوَقْتِ الرُّوحُ الْقُدُسُ هَزَّ يَسُوعَ لِلْخَلَاءِ ¹³ وَوَعَدَى أَرْبَعِينَ يَوْمَ وَالشَّيْطَانُ يُجَرِّبُ فِيهِ وَكَانَ فِي وَسْطِ الْحَيَوَانَاتِ الْمُتَوَحَّشَةِ وَالْمَلَائِكَةِ تَخْدِمُ فِيهِ.

يَسُوعُ فِي الْجَلِيلِ

(مَتَّى 11-1:5 ؛ لُوقَا 15-14:4 ؛ 11-1:5)

¹⁴ وَبَعْدُ مَا يُوحَنَّا حَطَّوهُ فِي الْحَبْسِ، مَتَى يَسُوعَ لِمَنْطِقَةِ الْجَلِيلِ يُبَسِّرُ مُمْلَكُوتَ اللَّهِ ¹⁵ وَيَقُولُ: «الزَّمَانُ كَمِلَ وَمَمْلِكَةُ اللَّهِ قُرِبَتْ. تَوْبُوا وَآمِنُوا

بِالْإِنْجِيلِ!»

¹⁶ وَوَقْتَلِي كَانَ يَسُوعُ يَمْشِي عَلَى شَطِّ الْبُحَيْرَةِ مَتَاعَ الْجَلِيلِ شَافَ سِمْعَانَ وَخُوهُ أَنْدَرَاوُسَ يَزِيمِي فِي الشَّبَاكِ فِي الْبُحَيْرَةِ عَلَى خَاطِرِ هُمْ كَانُوا

صَيَّادًا. ¹⁷ قَالَهُمْ يَسُوعَ: «تَبَّعُونِي وَأَنَا بَاشِئُ تُرْدِكُمْ صَيَّادًا مَتَاعَ نَاسٍ.» ¹⁸ وَبِالْوَقْتِ خَلَّوْا الشَّبَاكَ مَتَاعَهُمْ وَتَبَّعُوهُ.

¹⁹ وَبَعْدُ مَا رَاذَ مَتَى شَوِيَّةَ شَافَ يَعْقُوبَ وَيُوحَنَّا وَوَلَادَ رَبِّي فِي الْفُلُوكَةِ يَصْلَحُوا فِي الشَّبَاكِ. ²⁰ وَبِالْوَقْتِ نَادَاهُمْ وَخَلَّوْا بُوَهُمْ رَبِّي مَعَ الْخَدَامَا فِي

الْفُلُوكَةِ وَتَبَّعُوهُ.

يَسُوعُ يَخْرِجُ رُوحَ مَنْزُوسَ

(لُوقَا 4:31-37)

²¹ وَمُبَاعِدُ مَتَى يَسُوعَ وَتَلَامِيذُهُو لَكَفَرْنَاخُومَ وَفِي نَهَارِ السَّبْتِ دَخَلَ يَسُوعَ لِلْمَجْمَعِ وَبَدَأَ يُعَلِّمُ. ²² الْحَاضِرِينَ بَقَاوْا مُتَعَجِّبِينَ مِنْ التَّعْلِيمِ مَتَاعُو عَلَى

خَاطِرُو كَانُوا يُعَلِّمُ فِيهِمْ كَيْفَ وَاحِدُ وَعَدُو سُلْطَةَ مُوشَ كَيْفَ الْكُتَّابِ مَتَاعَ الْيَهُودِ. ²³ وَكَانَ ثَمَّةَ فِي الْمَجْمَعِ رَاجِلٌ سَاكِنُو رُوحَ مَنْزُوسَ صَاحٌ ²⁴ وَقَالَ:

«أَشْ بَيْنًا وَبَيْنِكَ يَا يَسُوعَ النَّاصِرِي؟ يَاخِي جَيْتَ بَاشِئُ تَهْلِكُنَا؟ أَنَا نَعْرِفُ إِنَّتَ شَكُونُ. إِنَّتَ قُدُوسُ اللَّهِ!»

²⁵ يَاخِي يَسُوعَ أَمْرُو وَقَالُو: «اسْكُنْ! وَأَخْرِجْ مِنْهُ.» ²⁶ صَرَخَ الرُّوحُ الْمَنْزُوسَ الرَّاجِلِ وَصَاحَ بِصَوْتِ عَالِي وَخَرَجَ مِنْهُ.

²⁷ النَّاسُ الْكُلُّ بَقَاوْا مُتَعَجِّبِينَ وَبَدَاوْا يَسْأَلُوا فِي بَعْضِهِمْ: «شِنَوَةَ هَذَا؟ هَذَا تَعْلِيمُ جَدِيدٌ؟ وَعَدُو سُلْطَةَ حَتَّى مَالِارَوَاحِ الْمَنْزُوسَةِ يُأْمُرُ فِيهِمْ وَهُومَا

يُطِيعُوهُ!» ²⁸ وَبِالْوَقْتِ تَبَسَّرَ حَبْرُ يَسُوعَ فِي الْمَنَاطِقِ الْآيِ فِي الْجَلِيلِ الْكُلِّهَا.

نَسِيبَةُ سِمْعَانَ تَشْفَى

(مَتَّى 17-14:8 ؛ لُوقَا 4:38-41)

²⁹ وَدُوبُ مَا يَسُوعَ وَتَلَامِيذُهُو خَرَجُوا مَالْمَجْمَعِ مَشَاوْا لِدَارِ سِمْعَانَ وَأَنْدَرَاوُسَ وَمَعَاهُمْ يَعْقُوبُ وَيُوحَنَّا. ³⁰ وَنَسِيبَةُ سِمْعَانَ كَانَتْ رَافِدَةً فِي الْفَرْشِ

عِنْدَهَا السَّخَانَةَ وَبِالْوَقْتِ كَلَّمُوا عَلَيْهَا يَسُوعَ. ³¹ قُرْبَلَهَا وَشَدَّهَا مِنْ يَدَيْهَا وَقَوْمَهَا وَبِالْوَقْتِ تَنَحَّاتَ عَلَيْهَا السَّخَانَةَ وَوَلَّتْ تَخْدِمُ فِيهِمْ.

³² وَفِي الْعَشِيِّ وَقْتَلِي غَابَتْ الشَّمْسُ النَّاسُ جَابُولُو الْمُرْصَى وَآيِ سَاكِنِيهِمُ الشُّوَاتِنِ الْكُلِّهِمْ ³³ وَالنَّاسُ الْآيِ فِي أَوْرَشَلِيمِ الْكُلِّهِمْ تَلَمَّوْا قُدَّامَ الْبَابِ،

³⁴ وَشَفَى بَرَشَةَ نَاسٍ كَانُوا يُعَانُوا مِنْ بَرَشَةِ أَمْرَاضٍ وَخَرَجَ بَرَشَةَ شُوَاتِنِ. وَمَا خَلَّاشَ الشُّوَاتِنِ يَتَكَلَّمُوا عَلَى خَاطِرِ هُمْ عَزَفُوا شَكُونُو هُو.

يَسُوعُ يَمْشِي لِلْجَلِيلِ

(لُوقَا 4:42-44)

³⁵وَالْيَوْمِثُ غُدْوَةً فِي الصَّبَاحِ يَكْرِي قَامَ يَسُوعُ وَمَشَى لِنُفْعَةِ خَالِيَةِ وَبَدَأَ يُصَلِّي. ³⁶وَمَشَى سَمْعَانُ وَآيِي مَعَهُ يَلْتَوُجُوا عَلَيْهِ ³⁷وَوَقَّتِي لِقَاؤُهُ قَالُوا:

«رَاهُمْ النَّاسُ الْكُلَّ يَلْتَوُجُوا عَلَيْكَ!»

³⁸قَالَهُمْ: «هَيَّا نَمَشِيوَا لِلْمَدُنِ الْأُخْرَى الْفَرِيبَةِ بَاشْ نُبْتَشِرْ فِيهَا عَلَى خَاطِرِنِي جِيثَ لِلشَّيْءِ هَذَا.» ³⁹وَمَشَى يَبْتَشِرْ فِي مَجَامِعِ الْيَهُودِ آلي فِي مَنْطِقَةِ

الْحَلِيلِ الْكُلِّهَا وَيُخْرِجُ فِي الشَّوَاتِنِ.

الرَّاجِلُ الْأَبْرَصُ يَتَشْفَى

(مَتَّى 8:1-4 ؛ لُوقَا 5:12-16)

⁴⁰وَجَاءَ وَاجِدُ أَبْرَصٍ يَتَشَجَّتْ فِيهِ وَطَاحَ عَلَى زَكَائِبُو قَدَامُو وَقَالَ: «إِذَا إِنْتِ تَجِبُ رَاكَ تَقْدِرُ تَشْفِينِي.»

⁴¹حَنَ عَلَيْهِ يَسُوعُ وَمَدَّ يَدَهُ وَمَسَّهُ وَقَالَ: «أَنَا تَجِبُ، اتَشْفَى!» ⁴²وَدُوبَ مَا يَسُوعُ تَكَلَّمَ تَنَحَّى عَلَيْهِ الْبَرَصُ وَتَشْفَى. ⁴³وَبِالْوَقْتِ أَمَرُو يَسُوعَ بَاشْ

يَمْشِي وَنَبِيَهُ عَلَيْهِ ⁴⁴وَقَالُوا: «رُدْ بَالِكَ، مَا تَقُولُشْ لِحَتَّى حَذْ. أَمَا إِمَشِي لِلْكَاهِنِ خَلِيَهُ يَسُوفُكَ وَقَدِمَ الْفَرَبَانِ آلي أَمْرُ بِيَهُ مُوسَى عَلَى خَاطِرِكَ تَشْفِيَتِ

بَاشْ يَكُونُ الشَّيْءُ هَذَاكَ شَهَادَةً لِيَهُمْ.» ⁴⁵أَمَا هُوَ مَشَى وَبَدَأَ يَتَادِي وَيَسْرُ الْخُبْرَ حَتَّى لِينُ يَسُوعَ مَا عَادِشْ يَقْدِرُ يُدْخَلُ لِحَتَّى بِلَادِ جِهَارِ وَوَلَّى يُسْكُنُ

فِي الْخَلَاءِ وَالنَّاسُ يَجِيؤُهُ مِنْ كُلِّ بِلَاصَةِ.

يَسُوعُ يَشْفِي رَاغِلَ مَشْلُولٍ

(مَتَّى 9:1-8 ؛ لُوقَا 5:17-26)

¹وَبَعْدَ أَيَّامَاتٍ رَجَعَ يَسُوعُ لِمَنْطِقَةِ كَفَرْنَاخُومَ وَتَبْتَشِرُ الْخُبْرَ آلي هُوَ فِي الدَّارِ. ²تَلَمُّوا بَرَشَةَ نَاسٍ حَتَّى لِينُ مَا بَقَاتِشْ بِلَاصَةِ لِحَتَّى حَذْ

قُدَّامَ الْبَابِ. وَبَدَأَ يَحْكِي مَعَاهُمْ بِكَلِمَةِ اللَّهِ. ³وَجَابُوا لَهُ وَاجِدُ مَشْلُولٌ هَا زَيْنُو أَرْبَعَةَ رَجَالٍ. ⁴أَمَا مَا قَدْرُوشْ يَقْرُبُولُو بِسَبَبِ الرَّحْمَةِ الْكُبِيرَةِ.

وَتُغْتَبُوا السَّطْحَ مَتَاعَ الدَّارِ آلي كَانَ فِيهَا يَسُوعُ وَهَبُّطُوا الْفَرَاشِ آلي رَاقِدٌ عَلَيْهِ الْمَشْلُولُ. ⁵وَقَتِّي شَافَ يَسُوعَ إِيمَانَهُمْ قَالَ لِلْمَشْلُولِ: «يَا وَليدي رَاهِي

دُنُوبِكَ تُعْفَرَتْ.»

⁶وَكَانُوا مَعَ النَّاسِ جَمَاعَةً مِنَ الْكُتَّابِ مَتَاعَ الْيَهُودِ بَدَاؤَا يَفْكُرُوا فِي قُلُوبِهِمْ: ⁷«شَبِيهِ الرَّاجِلِ هَذَا يَتَكَلَّمُ هَكَأ؟ رَاهُو يَكْفِرُ! شُكُونُ غَيْرِ اللَّهِ وَحَدُو

يَقْدِرُ يَغْفِرُ الدُّنُوبَ؟»

⁸وَبِالْوَقْتِ عَرَفَ يَسُوعَ الشَّيْءَ آلي يَفْكُرُوا فِيهِ وَآلَى سَأَلَهُمْ: «عَلَّاشْ تَفْكُرُوا فِي الشَّيْءِ هَذَا؟ ⁹أَنَا هُوَ أَسْهَلُ؟ بَاشْ يَنْقَالَ لِلْمَشْلُولِ: "دُنُوبِكَ

تُعْفَرَتْ" وَلَا يَنْقَالُوا: "فُؤْمُ! هَذَا فَرَاشِكُ وَإِمَشِي." ¹⁰أَمَا هَكَأ تَعْرِفُوا آلي أَنَا ابْنُ الْإِنْسَانِ عِنْدِي السُّلْطَةُ فِي الْأَرْضِ بَاشْ نَعْفِرُ الدُّنُوبَ» وَمَبَاعِدَ قَالَ

لِلْمَشْلُولِ: ¹¹«نَقَلْكَ: فُؤْمُ! هَذَا فَرَاشِكُ وَإِمَشِي لِبَيْتِكَ.» ¹²قَامَ بِالْوَقْتِ وَهَذَا فَرَاشُو وَمَشَى قُدَّامَ النَّاسِ الْكُلِّ وَبَقَاؤُ الْكُلُّهُمْ مُتَعَجِّبِينَ وَسَبَّحُوا اللَّهَ وَقَالُوا:

«الشَّيْءُ هَذَا عَمْرُنَا مَا شَفْنَا مِثْلُو بِالْكُلِّ!»

المسيح يدعي لآوي

(متى 9:13-9؛ لوقا 5:27-32)

¹³ وخرج يسوع مرة ثانية لسط البحيرة وخلصوا عليه الناس الكل ويدا يعلم فيهم. ¹⁴ ووقتي كان يمسي شاف لآوي ولد حلفى قاعد في المكتب متاع الصرايب وقلو: «تبعني!» وقام وتبعو.

¹⁵ ووقتي كان يسوع قاعد ياكل في دار لآوي جاؤ برشة ملي يلما في الصرايب والمدنبيين وكانوا يحدها هو وتلاميذو. وبرشة منهم كانوا يتبعوا فيهم. ¹⁶ ووقتي الكتاب متاع اليهود والفريسيين شافوا الي يسوع ياكل مع الي يلما في الصرايب قالوا لتلاميذو «غلاش ياكل مع الي يلما في الصرايب والمدنبيين؟»

¹⁷ سمع يسوع وجاوبهم: «موش الصناخ هو ما المحتاجين للطبيب اما راهم المرضي. جيت باش ندعي المدنبيين، موش الأبرار.»

النقاش على الصيام

(متى 9:14-17؛ لوقا 5:33-39)

¹⁸ وكانوا تلاميذ يوحنا والفريسيين صائمين ياخي جاؤ جماعة ليسوع يسألوا فيه: «غلاش تلاميذ يوحنا وتلاميذ الفريسيين يصوموا وتلاميذك ما يصوموش؟»

¹⁹ جاوبهم: «ياخي يتجموا المستدعين للعرس يصوموا والغريس مزال في وسطهم؟ ما دامو الغريس في وسطهم ما يتجموش يصوموا. ²⁰ اما باش يجيو نهارات يتهز الغريس بعيد عليهم والوقت هاداك باش يصوموا.»

²¹ «ما تماش حتى واحد يرقع لبسة قديمة بقطعة من قماش جديد ما كانش ثولي القطعة الجديدة تنكمش وتاكل ماللبسة القديمة وتولي التقطعة أكبر. ²² وما تماش حتى واحد يحط شراب جديد في قرب قديمة باش الشراب الجديد ما يفرقعش القرب. راهو الشراب الجديد يحط في قرب جديدة.»

الجواز على السبت

(متى 12:1-12؛ لوقا 6:1-5)

²³ وتعدى يسوع في نهار سبت في وسط الزرع وشقوا تلاميذو الزرع وهو ما يجيو في السبول متاع القمح. ²⁴ قالوا الفريسيين ليسوع: «شوف، غلاش تلاميذك بعملوا في حوايج ما تجلس نهار السبت؟» ²⁵ جاوبهم: «ياخي ما فريشوش سنوة عمل داود ولي معاه وقتلي ختاجوا وجاعوا؟» ²⁶ كيفاش دخل لبيت الله في وقت ابياتار الي هو كبير الكهان وكلى من خبز الفزبان الي الكهان وحدهم كان مسموح لهم باش ياكلوا منو وزاد عطى لصحابو كلاو؟»

²⁷ وزاد قائلهم: «راهو السبت ثوجد لفايدة الإنسان موش الإنسان هو الي ثوجد باش يكون عبد للسبت. ²⁸ انا ائن الإنسان رب السبت زادا.»

الرَّاجِلُ الّٰي يَدُو يَابِسَةً يَتَشْفَى

(مَتَّى 14:9-12 ؛ لَوْقَا 6:6-11)

3

¹ وَدَخَلَ يَسُوعٌ لِلْمَجْمَعِ مَرَّةً أُخْرَى وَكَانَ ثَمَّةَ رَاجِلٍ يَدُو يَابِسَةً. ² بَدَاوَا يُرَاقِبُوا فِيهِ إِذَا كَانَ بَاشَن يَشْفِي الرَّاجِلَ هَذَاكَ فِي نَهَارِ السَّبْتِ وَلَا لِأ. بَاشَن يَفْذَرُوا بِثُهُمُو. ³ قَالَ لِلرَّاجِلِ الّٰي يَدُو يَابِسَةً: «قُومْ وَاقِفْ فِي الْوَسْطِ!» ⁴ وَمَبَاعِدُ قَالَهُمْ: «يَا حِي خَلَّالْ فِي نَهَارِ السَّبْتِ بَاشَن نَعْمَلُوا الْخَيْرَ وَلَا الشَّرَّ؟ نَخْلُصُوا رُوحَ وَلَا نُفْتَلُوها؟» ⁵ خَزَّرَلَهُمْ يَسُوعٌ وَهُوَ مَتَعَشِّسٌ وَحَزْنٌ بَرَشَّةَ بِسَبَبِ الْفَسَاوَةِ مَتَاعِ قُلُوبِهِمْ وَقَالَ لِلرَّاجِلِ: «مَدِّ يَدَكَ!» مَدَّهَا وَإِذَا بِبِهَا رَجَعَتْ صَحِيحَةً. ⁶ خَرَجُوا الْفَرِيسِيِّينَ مَالْمَجْمَعِ وَبِالْوَقْتِ بَدَاوَا يَتَفَاهَمُوا عَلَيْهِ مَعَ أَغْضَاءِ جَزْبِ هِيرُودُسَ بَاشَن يَفْتَلُوهُ.

⁷ مَتَى يَسُوعٌ وَثَلَامِدُنُّو عَلَى صَوَابِ الْبُحَيْرَةِ وَتَبْعُوهُ بَرَشَّةَ نَاسٍ مِنْ مَنطِقَةِ الْجَلِيلِ وَالْيَهُودِيَّةِ ⁸ وَأُورُشَلِيمَ وَأُدُومِيَّةَ وَمِنَ الْجِيهَاتِ الّٰي غَادِي مِنْ وَادِ الْأُرْدُنِّ وَبَرَشَّةَ نَاسٍ مِنَ الْبَلَايِصِ الّٰي دَائِرَةٌ بِمَدِينَةِ صُورَ وَصَيْدَا عَلَى خَاطِرِ هُمْ سَمَعُوا بِالشَّيْءِ الّٰي عَمَلُو. ⁹ قَالَ يَسُوعٌ لِثَلَامِدُنُّو بَاشَن يَحْضُرُوا قُلُوكَ عَلَى ذِمَّتِي بَاشَن النَّاسِ مَا يَرَا حُمُوهَش. ¹⁰ عَلَى خَاطِرِ شَفَى بَرَشَّةَ نَاسٍ يَا حِي وَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مَرِيضٍ يُجِيبُهُ بَاشَن يُمَسُو. ¹¹ وَكَانِيثَ الْأُرُوحِ الْمَنْرُوسَةِ وَقَتْلِي تَشُوفُو تَسْجِدُو وَهِيَ تَنَادِي: «إِنْتِ ابْنُ اللَّهِ!» ¹² وَكَانَ يَأْمُرُ فِيهِمْ بِقُوَّةِ بَاشَن مَا يُنْسَرُوشَ خَبْرُو.

الْأَتْنَاتِينِ رَسُولِ

(مَتَّى 4-1:10 ؛ لَوْقَا 6:12-16)

¹³ وَمَبَاعِدُ طَلَعُ يَسُوعٌ لِلْجَبَلِ وَنَادَى لِلي يَحِبُّ عَلَيْهِمْ بَاشَن يَتَبْعُوهُ، وَهُومَا جَاوَه. ¹⁴ وَاخْتَارَ تْنَاتِينِ وَاحِدَ بَاشَن يُكُونُوا مَعَاهُ وَسَمَّاهُمْ رُسُلًا بَاشَن يَبْعَثُهُمْ يَبْسُرُوا ¹⁵ وَتُكُونُ عِنْدَهُمْ سُلْطَةَ بَاشَن يَخْرُجُوا الشَّوَابِطِ. ¹⁶ وَالْأَتْنَاتِينِ الّٰي خَتَارَهُمْ هُومَا: سِمَعَانَ الّٰي سَمَّاهُ بُطْرُسُ ¹⁷ وَيَعْقُوبَ وَيُوحَنَّا وَوَلَادَ رَبِّي، الّٰي سَمَّاهُمْ يُونَانِجِسَ وَمَعْنَاهَا وَوَلَادَ الرَّعْدِ ¹⁸ وَأَنْدَرَاوَسَ وَفِيلِيبُّسَ وَبَرْتَلْمَاوَسَ وَمَتَّى وَتُومَا وَيَعْقُوبَ وَوَلَدَ حَلْفَى وَتَدَاوَسَ وَسِمَعَانَ الّٰي يُغَيِّرُ عَلَى بِلَادُو ¹⁹ وَيَهُودَا الْإِسْحَرْيُوطِي الّٰي بَاشَن يُخُونُو.

يَسُوعٌ وَبَعْلَزَبُولُ

(مَتَّى 12:22-32 ؛ لَوْقَا 11:14-23، 10:12)

²⁰ وَمَتَى يَسُوعٌ لَدَارَ وَرَادُوا تَلَّمُوا النَّاسِ مَرَّةً أُخْرَى حَتَّى لِينِ يَسُوعٌ وَثَلَامِدُنُّو مَا عَادِيشَ يَنْجُمُوا حَتَّى يَأْكُلُوا الْمَاكَلَةَ. ²¹ وَوَقْتِلِي سَمَعُوا أَقَارِبُو جَاو بَاشَن يَهْزُوهُ عَلَى خَاطِرِ النَّاسِ قَالُوا: «خَرَجْ مِنْ عَقْلُو.» ²² وَالكِتَابُ مَتَاعِ الْيَهُودِ الّٰي هَبَطُوا مِنْ أُورُشَلِيمَ قَالُوا: «رَاهُو سَاكِنُو بَعْلَزَبُولُ رَيْسِ الشَّوَابِطِ وَرَاهُو يَخْرُجُ فِي الشَّوَابِطِ بِالرَّيْسِ مَتَاعَهُمْ!» ²³ نَادَاهُمْ يَسُوعٌ وَكَلَّمَهُمْ بِالْأَمْثَالِ وَقَالَ: «كَيْفَاشَ شَيْطَانٌ يَنْجِمُ يَخْرُجُ شَيْطَانُ؟» ²⁴ إِذَا كَانَ مَمْلَكَةٌ تَقْسِمَتْ عَلَى بَعْضِهَا، رَاهِي مُشْكَنٌ بَاشَن آدَاوَم. ²⁵ وَإِذَا كَانَ دَارٌ تَقْسِمَتْ عَلَى بَعْضِهَا، رَاهِي الدَّارُ هَادِيكََا مُشْكَنٌ مُمَكِنٌ تَنْبِتُ. ²⁶ وَإِذَا كَانَ الشَّيْطَانُ جَا صِدِّ رُوحُو وَيَقْسِمُ رَاهُو مُشْكَنٌ بَاشَن يَنْبِتُ، أَمَا رَاهُو بَاشَن يَفْنَى. ²⁷ حَتَّى حَذَّ مَا يَنْجِمُ يَدْخُلُ لَدَارَ وَوَاحِدُ قُورِي وَيَسْرِقُ الْحَاجَاتِ الّٰي فِيهَا إِلَّا إِذَا كَانَ رُبَطُ الشَّوَابِطِ فِي الْأَوَّلِ وَبَاعِدُ يَسْرِقُو دَارُو. ²⁸ تَقْلُكُمُ الْحَقُّ: الذُّنُوبُ الّٰي يَعْمَلُهَا النَّاسُ الْكُلُّهَا مُمَكِنٌ يَتَغَوَّرُ وَالْكَفْرُ مَتَاعَهُمْ زَادَا ²⁹ أَمَا الّٰي يَكْفُرُ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ عُمَرُو مَا يَتَغَوَّرُ، وَيَبْقَى مَدَانٌ يَدْنَبُو لِلْأَبْدِ.» ³⁰ وَهَذَاكَ عَلَى خَاطِرِ هُمْ كَانُوا يَقُولُوا: «رَاهُو سَاكِنُو رُوحِ مَنْرُوسِ.»

عَايِلَةُ يَسُوعَ الْحَقَّانِيَّةِ

(مَتَّى 12:46-50 ؛ لُوقَا 8:19-21)

³¹ وَجَاؤَ إِخْوَةُ يَسُوعَ وَأُمُّهُ وَوُقُفُوا الْبَرَى مَالِدَارَ وَيَعْتَوِلُو سُكُونِ يَنَادِيلُو. ³² وَكَانُوا بَرَشَّةَ نَاسٍ قَاعِدِينَ دَائِرِينَ بِيَه. قَالُوا: «رَاهِي أُمَّكَ وَإِخْوَتِكَ يَسْتَنَّاؤُ فِيكَ الْبَرَى.» ³³ جَاؤِيَهُمْ وَقَالَ: «سُكُونُهُمْ أَمِّي وَإِخْوَتِي؟» ³⁴ وَدَوَّرَ عَيْنِيَه فِي الْقَاعِدِينَ دَائِرِينَ بِيَه وَقَالَ: «هَازِمٌ هُوَمَا أَمِّي وَإِخْوَتِي» ³⁵ أَلِي يَعْغِلُ الشَّيْءَ أَلِي يَحِبُّ عَلَيْهِ اللهُ هُوَ خُوِيَا وَأَخْتِي وَأَمِّي.»

مَثَلُ الْفَلَّاحِ

(مَتَّى 13:1-9 ؛ لُوقَا 8:4-8)

4

¹ وَمَبَاعِدُ بَدَا يَسُوعَ يَعْلَمُ مَرَّةً أُخْرَى فِي الشَّطِّ مَتَاعُ الْبُحَيْرَةِ وَبَرَشَّةَ نَاسٍ تَلَمَّوَا بِيَه يَآخِي وَلَى طَلَعُ فِي الْفُلُوكَةَ وَقَعْدُ فِيهَا وَهِيَ فِي الْمَاءِ وَالنَّاسُ الْكُلُّ بَقَاؤُ عَلَى الشَّطِّ. ² وَعَلِمَهُمْ بَرَشَّةَ حَاجَاتٍ بِالْأَمْثَالِ وَمَالِحَاجَاتٍ أَلِي قَالَهُأَهُمْ وَهُوَ يَعْلَمُ فِيهِمْ: ³ «اسْمَعُوا! خَرَجَ الْفَلَّاحُ بَاشِنَ بَيْرَعِ. ⁴ وَقَتْلِي هُوَ بَيْرَعِ نَمَّةَ زَرَبِيَعَةَ جَاتِ فِي النَّبِيَّةِ، جَاتِ الْعَصَافِرُ وَكَلَّتْهَا. ⁵ وَنَمَّةَ زَرَبِيَعَةَ أُخْرَى طَاجَتْ فِي أَرْضِ فِيهَا الْحَجَرُ، مَا فِيهَاشَ بَرَشَّةَ تُرَابِ، يَآخِي نَبَيْتُ بِالْوَقْتِ عَلَى خَاطِرِ تَرَابِهَا مُوشَ بَرَشَّةِ. ⁶ أَمَا وَقَتْلِي طَلَعَتْ الشَّمْسُ تَحَرَّقَتْ وَيَسْبِتُ عَلَى خَاطِرِهَا مَا عِنْدَهَاشَ عُرُوقُ. ⁷ وَنَمَّةَ زَرَبِيَعَةَ طَاجَتْ وَسَطَ الشُّوكِ وَقَتْلِي نَبَيْتُ الشُّوكِ حَنَفَهَا وَمَا خَلَاهَاشَ نَمْرُ. ⁸ وَنَمَّةَ زَرَبِيَعَةَ أُخْرَى طَاجَتْ فِي الْأَرْضِ الْبَاهِيَّةِ. نَبَيْتُ وَكَبِرَتْ وَعَمِلَتْ النَّمْرُ. نَمَّةَ مِنْهَا أَلِي جَابَتْ ثَلَاثِينَ مَرَّةً قَدْ أَلِي تَزْرَعُ وَمِنْهَا أَلِي جَابَتْ سِتِينَ وَمِنْهَا أَلِي جَابَتْ مِئَةَ.» ⁹ وَمَبَاعِدُ قَالَ: «أَلِي عِنْدُو وَذَيْنِ خَلِيَهَ يَسْمَعُ!»

عَلَّاشَ يَسُوعَ يَسْتَعْمِلُ فِي الْأَمْثَالِ

(مَتَّى 13:10-17 ؛ لُوقَا 8:9-10)

¹⁰ وَقَتْلِي يَسُوعَ كَانَ وَحْدُو، سَأَلُوهُ النَّاسُ الدَّائِرِينَ بِيَه وَالرُّسُلَ الْأَنْتَانِشَ عَلَى الْمَعْنَى مَتَاعِ الْمَثَلِ. ¹¹ قَالَهُمْ: «إِنُّنُو مَا تَعْطَاكُمُ بَاشِنَ تَعْرِفُوا الْأَسْرَارَ مَتَاعِ مَمْلَكَةِ اللهِ. أَمَا النَّاسُ الْأَخْرِينَ كُلَّ شَيْءٍ يَتَقَالَهُمْ بِالْأَمْثَالِ» ¹² بَاشِنَ

الْحَزْرَانُ يُحْزَرُوا وَمَا يَسُوفُوشَ

وَالسَّمْعَانَ يَسْمَعُوا وَمَا يَفْهَمُوشَ

بَاشِنَ مَا يَرَجُوشَ

وَذُنُوبُهُمْ مَا يَغْفَرُوشَ.»

يَسُوعُ يَفْسِرُ الْمَثَلِ مَتَاعَ الْفَلَّاحِ

(مَتَّى 13:18-23 ؛ لُوقَا 8:11-15)

¹³ وَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «يَاخِي مَا فَهَمْتُمْ الشَّيْءَ هَذَا؟ إِمَّا كَيْفَ بَاشَ تَفْهَمُوا الْأَمْثَالَ الْأُخْرَى الْكُلَّ؟¹⁴ الْفَلَّاحُ يَزْرَعُ كَلِمَةَ اللَّهِ.¹⁵ وَلَيْ هُوَ مَا فِي الثَّنِيَّةِ وَيُنْ كَلِمَةَ اللَّهِ مَزْرُوعَةً هُوَ مَا آلي دُوبٌ مَا يَسْمَعُهَا يَجِي الشَّيْطَانُ وَيُخَطِّفُ الْكَلِمَةَ آلي تَزْرَعَتْ فِي قَلْبِهِمْ.¹⁶ وَلَيْ تَزْرَعُوا فِي أَرْضٍ فِيهَا بَرَشَّةٌ حَجَرٌ هُوَ مَا آلي دُوبٌ مَا يَسْمَعُوا الْكَلِمَةَ يَقْبَلُوهَا وَهُوَ مَا فَرَحَانِي.¹⁷ أَمَا مَا عِنْدَهُمْشَ عَرُوقٌ. يَبْقَاوْ لَمَدَّةً قَصِيرَةً وَدُوبٌ مَا يَجِي وَقَتٌ صَعِيبٌ وَلَا إِصْطِهَادٌ عَلَى خَاطِرِ الْكَلِمَةَ يُطِيحُوا فَيَسْغَ.¹⁸ وَالْأُخْرَى آلي تَزْرَعُوا وَسَطَ الشُّوكِ، هُوَ مَا آلي سَمِعُوا الْكَلِمَةَ¹⁹ أَمَا هُمُومُ الدُّنْيَا وَالغَنَى آلي يَغْلِطُ وَالْحَاجَاتُ الْآخْرَى آلي يَشْتَهُوهَا تُدْخَلُ وَتُخْنَقُ الْكَلِمَةَ وَيُولُوهَا مَا فِيهِمْشَ زَرِيعةً.²⁰ أَمَا آلي يَتَزْرَعُوا فِي الْأَرْضِ الْبَاهِيَّةِ، هُوَ مَا آلي يَسْمَعُوا الْكَلِمَةَ وَيَقْبَلُوهَا وَيَجِيئُوا زَرِيعةً، مِنْهُمْ آلي يَجِيبُ ثَلَاثِينَ مَرَّةً قَدْ آلي تَزْرَعُ وَمِنْهُمْ آلي يَجِيبُ سِتِينَ وَمِنْهُمْ آلي يَجِيبُ مِئَةً.»

مَثَلُ الْفَنَارِ

(لُوقَا 8:16-18)

²¹ وَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «يَاخِي النَّاسُ يَجِيئُوا الْفَنَارَ وَيُخَطُّوهُ تَحْتَ طَاسَةٍ وَلَا يُخَطُّوهُ تَحْتَ سَرِيرٍ؟ يَاخِي مُوشٌ يَخْطُ فِي بِلَاصَةٍ عَالِيَةٍ؟²² كُلُّ حَاجَةٍ مُخْبِيَّةٍ بَاشَ تَكْشِفُ وَكُلُّ حَاجَةٍ مَسْئُورَةٌ بَاشَ تُظْهِرُ وَيَتَكْشِفُ لِلنُّورِ.²³ آلي عَدُوٌّ وَذِينِي، خَلِيَّةُ يَسْمَعُ.»

مَثَلُ الْكَيْلِ

(مَتَّى 2:7، 12:13 ؛ لُوقَا 6:38، 18:8)

²⁴ وَقَالَ لِثَلَاثِينَ وَلِلنَّاسِ آلي دَابِرِينَ بِيه: «رُدُّوا بِالْكُمِ كَيْفَ بَاشَ تَفْهَمُوا الشَّيْءَ آلي تَسْمَعُوا فِيهِ! رَاهُو الْكَيْلِ آلي تُكَيْلُوا بِيه، يَتَكَيْلُكُمْ بِيه وَيَتْرَادِلُكُمْ،²⁵ آلي عَدُوٌّ يَتْرَادِلُو أَكْبَرَ وَلَيْ مَا عَدُوٌّ حَتَّى آلي عَدُوٌّ يَتَفَكَّلُو.»

مَثَلُ الزَّرْعِ آلي يَحْبِرُ

²⁶ وَقَالَ يَسُوعُ: «مَمْلُكَةُ اللَّهِ تَسْبِيهِ لَفَلَّاحٍ يَزْمِي الزَّرِيعةَ فِي الْأَرْضِ.²⁷ وَمُبَاعِدُ يُرْقِدُ فِي اللَّيْلِ وَيَقُومُ فِي النَّهَارِ وَالزَّرِيعةَ قَاعِدَةً تَطْلُعُ وَيَتَكَبَّرُ. هُوَ مَا يَغْرِشُ كَيْفَ بَاشَ الشَّيْءَ هَذَا كَمَا قَاعِدُ يَجْرَى.²⁸ الْأَرْضُ وَحَدَهَا تَعْطِي الثَّمَرَ، تَنْبِتُ، وَيَاعِدُ تَسِيلُ، وَالسُّوْلَةُ تَتَمَلَّى بِالْقَمْحِ.²⁹ أَمَا دُوبٌ مَا الصَّابَةِ تَحْضِرُ، يَحْصِدُهَا الْفَلَّاحُ بِالْمِنْجَلِ عَلَى خَاطِرِ جَا وَقَتِ الْحَصَادِ.»

مَثَلُ زَرِيعةِ الْخَرْدِلِ

(مَتَّى 13:31-32، 34-35 ؛ لُوقَا 13:18-19)

³⁰ وَقَالَ يَسُوعُ: «بَاشَ نَسْبَهُوا مَمْلُكَةَ اللَّهِ وَبَاشَ مَثَلٌ نَمَثَلُوهَا؟³¹ تَسْبِيهِ لَزَرِيعةٍ مَتَاعَ خَرْدِلٍ وَقَتْلِي يَتَزْرَعُ فِي الْأَرْضِ هِيَ أَصْغَرُ مِنَ الزَّرِيعةِ الْآخْرَى الْكُلِّهَا.³² أَمَا وَقَتْلِي تَنْبِتُ أَطْلَعُ عِيدَانٌ كَبِيرَةٌ وَتُولِي أَكْبَرَ مَالنَّبَاتَاتِ آلي كَيْفَ الْكُلِّهَا وَتَجِي الطُّيُورُ بَاشَ تَعْشِشُ فِي وَسَطِ الظِّلِّ مَتَاعَهَا.»³³ ابْرَشَّةُ أَمْثَالَ كَيْفَ هَذَا كَانَ يَسُوعُ يَقُولُ فِي كَلِمَةِ اللَّهِ لِلنَّاسِ، عَلَى قَدْرِ مَا كَانُوا قَادِرِينَ بَاشَ يَفْهَمُوا.³⁴ وَمَا كَانِشَ يَحْكِيْلُهُمْ حَتَّى شَيْءٍ مِنْ غَيْرِ مَثَلٍ، أَمَا كَانَ يَفْسِرُ لِثَلَاثِينَ فِي كُلِّ شَيْءٍ وَقَتْلِي يَبْقَى مَعَهُمْ وَحَدَّهُمْ.

يَسُوعُ يَهْدِي الْعَاصِفَةَ

(متى 23:8-27 ؛ لوقا 22:8-25)

³⁵ وفي النهار هَذَاكَ، في العشيَّة قال يسوع لتلاميذته: «هَبَا نَعْدَاوْ لِلجِيبَةِ الأخرى مَتَاعِ البُحِيرَةِ.» ³⁶ خَلَاوْ النَّاسُ وَهَزُوهُ مَعَاهُمْ فِي الفُلُوكَةِ الِّي كَانَ فِيهَا وَكَانِتْ مَعَاهُ فَلَائِكُ الأخرى. ³⁷ وَهَبِتْ رِيحٌ قَوِيَّةٌ وَوَلَّى المَوْجُ يَضْرِبُ فِي الفُلُوكَةِ حَتَّى لِينُ قُرَيْبٌ تَتَعَبَى بِالمَاءِ. ³⁸ وَهُوَ كَانَ رَاقِدٌ فِي آخِرِ الفُلُوكَةِ وَحَاطَ رَاسُو عَلَى وَسَادَةٍ. فَوَمُوهُ وَقَالُوا: «يَا مَعْلَمُ! يَاخِي مَا يَهْمَكُنْ فِيْنَا كِنْمُوثُوا؟» ³⁹ وَوَلَّى قَامَ وَأَمَرَ الرِّيحَ وَقَالَ لِلبُحِيرَةِ: «اسْكُتْ! رِيضُ!» وَالرِّيحُ وَقَفَتْ وَالدُّنْيَا هَدَاثٌ. ⁴⁰ وَقَالَهُمْ: «شَبِيكُمُ مَرْعُوْبِينُ بَرَشَةٍ؟ غَلَّاشُ مَا عِنْدَكُمُشُ إِيمَانُ؟» ⁴¹ خَافُوا بَرَشَةَ وَقَالُوا لِيَعْضُثُهُمْ: «شَكُونُو هَذَا؟ حَتَّى مَاالرِّيحُ وَالبُحِيرَةُ يُطِيعُوا فِيهَا!»

تَخْرِيجُ الأَرْوَاحِ المَنْزُوسَةِ وَعَرَقَانِ الخَلَائِفِ

(متى 28:8-34 ؛ لوقا 26:8-39)

5

¹ وَمَبَاعِدُ وَصَلُوا يَسُوعُ وَتَلَامِيذُهُ لِلجِيبَةِ الأخرى مَتَاعِ البُحِيرَةِ لِمَنْطِقَةِ الجَرَّاسِيِّينَ. ² وَدُوبٌ مَا نَزَلَ مَالْفُلُوكَةَ عَرَضُو رَاجِلُ خَارِجٌ مَالجَبَّانَةِ وَسَاكِنُو أَرْوَاحِ مَنْزُوسَةٍ. ³ كَانَ سَاكِنُ بَيْنِ القُبُورِ وَحَتَّى حَذَّ مَا كَانَ يَنْجَمُ يَرْبُطُو حَتَّى بِالسَّلَاسِلِ. ⁴ وَبَرَشَةُ مَرَاتٍ رِبْطُوهُ بِالخَيْدِ وَبِالسَّلَاسِلِ أَمَّا هُوَ كَانَ يَقْلَعُ السَّلَاسِلَ وَيَقْطَعُ الرِّبَاطَ وَحَتَّى حَذَّ مَا نَجَمَ يُحْكَمُ فِيهَا. ⁵ وَكَانَ دِيمَا بَيْنَ القُبُورِ وَفِي الجِبَالِ لَيْلٌ وَنَهَارٌ يُصِيحُ وَيَضْرِبُ فِي رُوحِ بالحَجَرِ. ⁶ أَمَّا وَقَتْلِي شَافَ يَسُوعُ مِنْ بَعِيدٍ جَرَّالُو وَسَجَدُوا. ⁷ وَصَاحَ عَلَى طُولِ صُوتُو: «أَشْ بِيْنِي وَبِيْنِكَ يَا يَسُوعُ ابْنُ اللهِ العَالِي؟ حَلَفْتُكَ بِاللهِ إِنَّكَ مَا تَعْدَبِنِيشُ!» ⁸ عَلَى خَاطِرِ يَسُوعَ قَالُوا: «يَا رُوحُ يَا مَنْزُوسُ، أَخْرِجْ مَاالرَّاجِلُ هَذَا!» ⁹ وَسَأَلُو يَسُوعَ: «أَشْ إِسْمُكَ؟» جَاوَبَ: «إِسْمِي لِجُبُونُ عَلَى خَاطِرِنَا بَرَشَةٍ!» ¹⁰ وَتَشَحُّو بَرَشَةَ بَاشَ مَا يُطَرِّدُهُمْشُ لَبْرَةَ مَالْمَنْطِقَةِ هَذَاكَ. ¹¹ وَكَانُوا ثَمَّةَ بَرَشَةَ خَلَائِفِ سَارِجِينِ قُرَابِ فِي الجِبَلِ. ¹² وَتَشَحُّوهُ وَقَالُوا: «أَبْعَثْنَا لِلخَلَائِفِ بَاشَ نُدْخُلُوا فِيهِمْ.» ¹³ سَمَّجَلُهُمْ يَسُوعُ وَخَرَجَتْ الأَرْوَاحِ المَنْزُوسَةِ وَدَخَلَتْ فِي الخَلَائِفِ يَاخِي جَرَاتِ الخَلَائِفِ لِحَافَةِ الجِبَلِ وَهَبَطَتْ فِي البُحِيرَةِ وَغَرَقَتْ فِيهَا وَكَانِتْ قُرَابَةُ أَلْفِينِ.

¹⁴ وَهَزَبُوا سَرَاحِ الخَلَائِفِ وَنُشِرُوا الخَبْرُ فِي المَدِينَةِ وَفِي القُرَى الِّي دَائِرَةٌ بِيهَا وَخَرَجُوا النَّاسُ بَاشَ يَشُوفُوا الِّي جَرَى. ¹⁵ وَجَاوُ لِيَسُوعَ وَإِذَا بِيَهُمْ شَافُوا الرَّاجِلَ الِّي كَانِتْ سَاكِنُو الشَّوَاتِنِ قَاعِدٌ لِأَيْسِ دَبْسُو وَعَقَلُو لِأَبَاسِ عَلَيْهِ، هَذَاكَ الِّي كَانَ سَاكِنُو لِجُبُونِ مَتَاعِ شَّوَاتِنِ. يَاخِي خَافُوا. ¹⁶ وَحَكَوْلَهُمْ النَّاسُ الِّي شَافُوا الِّي جَرَى عَلَى وَقَعِ لِلرَّاجِلِ الِّي سَاكِنَاتُو الشَّوَاتِنِ وَلِلخَلَائِفِ. ¹⁷ وَبَدَاوَا يَنْشَحُّو فِي يَسُوعَ بَاشَ يَرْجُلُ مَالْمَنْطِقَةِ مَتَاعَهُمْ.

¹⁸ وَقَتْلِي طَلَعَ يَسُوعُ فِي الفُلُوكَةِ تَشَحُّو الرَّاجِلِ الِّي كَانِتْ سَاكِنُو الشَّوَاتِنِ بَاشَ يَمْشِي مَعَاهُ. ¹⁹ أَمَّا هُوَ مَا خَلَّاهُشَ وَقَالُوا: «إِمَشِي أَدَارَكَ وَلمَّا لِيَكُ وَاحِكِيْلَهُمْ قَدَّاشَ الرَّبِّ عَمَلُ مَعَاكَ وَكَيْفَاشَ رَحِمَكَ.» ²⁰ مَسَى الرَّاجِلُ وَبَدَا يَبَادِي بِالشَّيْءِ الِّي عَمَلُو مَعَاهُ يَسُوعَ الكُلُو فِي المَنْطِقَةِ الِّي تَسْمَى العَشْرَةَ مُدُنَ وَالنَّاسُ الكُلُهُمْ بَقَاوُ مَنعُجِبِينِ.

يَسُوعُ يَخِيي بِنْتُ يَائِزُسَ

(مَتَّى 9:18-26 ؛ لُوقَا 8:40-56)

²¹ وَوَقَيْتِي رَجَعَ يَسُوعُ وَتَعَدَّى فِي الْفُلُوكَةِ لِلجِبِيَّةِ الْأُخْرَى مَتَاعَ الْبَحِيرَةِ تَلْمُؤًا بِبِنْتِ بَرَشَّةِ نَاسٍ وَهُوَ مَازَالَ فِي السَّطِّ. ²² جَاءَ وَاجِدٌ مِنْ رُؤَسَاءِ الْمَجْمَعِ إِسْمُو يَائِزُسَ وَدُوبٌ مَاشَأَفُو تَزَمَى قُدَّامَ سَاقِيهِ ²³ وَبَقِيَ يَتَشَجَّحُ فِيهِ وَشَدَّ صَحِيحًا وَقَالُوا: «بِنْتِي الصَّغِيرَةَ بَاشَ ثُمُوثَ إِمَشِي مَعَايَا وَحُطَّ عَلَيْهَا بِدَيْكُ بَاشَ تَشْتَفِي وَتَحْيَى.» ²⁴ وَمَشَى مَعَاهُ. وَتَبَعُوهُ بَرَشَّةَ نَاسٍ وَكَانُوا يَزَاحُمُوا فِيهِ.

الْمَرَا إِلِي عِنْدَهَا تَزِيْفُ تَشْتَفِي

²⁵ وَكَانَتْ ثَمَّةَ مَرَا عِنْدَهَا ثَنَائِشُنْ سَنَةٌ وَهِيَ مَرِيضَةٌ بِتَزِيْفِ دَمٍ. ²⁶ وَكَانَتْ تَمْشِي لِبَرَشَّةِ طَبَّاءٍ وَتَعَانِي مِنْ بَرَشَّةِ وَجَائِعٍ وَصَرَفَتْ كُلَّ مَا عِنْدَهَا بَاشَ تَشْتَفِي. أَمَّا مَا سَنَفَادِيَتْ حَتَّى شَيْءٍ وَبِالْعَكْسِ حَالِئَهَا وَلَاتٌ أَصْعَبُ مِنْ قَبْلِ. ²⁷ وَوَقَيْتِي سَمِعَتْ يَبْسُوعَ جَاءَتْ مِنْ تَالِي فِي وَسْطِ الزَّحَامِ وَمَسِيَتْ دَبْتُو ²⁸ عَلَى خَاطِرِهَا قَالَتْ: «يَكْفِي بَاشَ نِمْسَ لِبَسْتُو بَاشَ تَشْتَفِي.» ²⁹ وَبِالْوَقْتِ تَنَحَّى النَّزِيْفُ وَحَسِيَتْ فِي بَدْنِهَا إِلِي هِيَ تَشْفَاتُ مِنْ مَرَضِهَا. ³⁰ وَدُوبٌ مَا يَسُوعَ حَسَّ إِلِي ثَمَّةَ قُوَّةَ خَرَجَتْ مِنْهُ، تَلَفَّتْ لِلنَّاسِ وَسَأَلَتْ: «سُكُونُ مَنْ دَبْتُو.» ³¹ قَالُوا لَهَا: «يَاخِي تَشُوفُ فِي النَّاسِ كَيْفَاشَ يَزَاحُمُوا فِيكَ وَتَسْأَلُ: "سُكُونُ إِلِي مَنْسِي؟"» ³² أَمَّا هُوَ بَقِيَ يَدُورُ فِي عَيْنِيهِ بَاشَ تَشُوفَ إِلِي مَسُو. ³³ يَاخِي جَاءَتْ الْمَرَا وَهِيَ تَشْرَعُ بِالْخَوْفِ عَلَى خَاطِرِهَا عَرَفَتْ شُؤْنَهُ إِلِي صَارَ لَهَا وَتَزِمَتْ قُدَّامَ سَاقِيهِ وَقَتَلُو عَلَى الْحَقِيقَةِ الْكُلِّهَا. ³⁴ قَالَتْهَا: «يَا بِنْتِي، إِيْمَانُكَ شَفَاكَ، إِمَشِي فِي الْأَمَانِ وَاتَشْفَى مِنْ مَرَضِكَ!» ³⁵ وَوَقَيْتِي يَسُوعُ يَنْكَلِمُ جَاوُ جَمَاعَةَ مِنْ بَيْتِ رَيْبِسِ الْمَجْمَعِ وَقَالُوا: «رَاهِي بِنْتِيكَ مَاتِيَتْ. غَلَّاشُ تَشْقِي فِي الْمَعْلَمِ؟» ³⁶ أَمَّا يَسُوعُ دُوبٌ مَا سَمِعَ الْكَلَامَ هَذَا قَالَ لِرَيْبِسِ الْمَجْمَعِ: «مَا تَخَافِشْ، إِيْمَانُ بَرَاكُ!» ³⁷ وَمَا حَلَّاشُ يَسُوعَ حَتَّى وَاجِدٌ يَمْشِي مَعَاهُ كَانُ يُطْرَسُ وَيَعْفُوبُ وَيُوحَنَّا خُو يَعْفُوبُ. ³⁸ وَوَصَلُ لِبَيْتِ رَيْبِسِ الْمَجْمَعِ وَشَافَتْ نَاسٌ يَنْكَبُو وَيُصِيحُوا بِالْقَوِي. ³⁹ وَوَقَيْتِي دَخَلَ قَالَتْهَا: «غَلَّاشُ تَعْمَلُوا فِي خُوضَةٍ وَتَنْكَبُو؟ الْبِنْيَّةُ مَا مَاتِيَتْشْ، رَاهِي رَاقِدَةٌ.» ⁴⁰ يَاخِي ضَحِكُوا عَلَيْهِ. وَوَلَّى خَرَجَهُمْ يَسُوعُ الْكُلَّهُمْ وَهَزَّ مَعَاهُ بُو الْبِنْيَّةَ وَأَمَّهَا وَتَلَامَدَةُ إِلِي جَاوُ مَعَاهُ وَدَخَلَ لِبَيْتِ الْمَوْجُودَةِ فِيهَا الْبِنْيَّةَ. ⁴¹ وَشَدَّهَا مِنْ يَدِّهَا وَقَلَّهَا: «طَلِيْبِيَّةُ قُومِ!» مَعْنَاهَا يَا بِنْيَّةُ نُفَلِّكُ قُومِ ⁴² وَبِالْوَقْتِ قَامَتِ الْبِنْيَّةُ وَوَلَّاتَتْ تَمْشِي وَكَانَتْ عُمُرُهَا ثَنَائِشُنْ سَنَةً. وَالنَّاسُ الْكُلُّ تَعَجَّبُوا بِرَشَّةِ. ⁴³ وَوَصَّاهُمْ يَسُوعُ وَأَكَّدَ عَلَيْهِمْ بَاشَ مَا يَخْبِرُوا حَتَّى وَاجِدٌ عَلَيَّ وَقَعُ وَأَمْرُهُمْ بَاشَ يَعْطُوهَا تَأْكُلُ.

يَسُوعُ يَتَرَفُّضُ فِي بِلَادُو

(مَتَّى 13:53-58 ؛ لُوقَا 4:16-30)

6 ¹ وَمَشَى يَسُوعُ مَالْمَنْطِقَةَ هَازِيكَا وَرَجَعَ لِبِلَادُو وَتَلَامِدْتُو يَنْبَعُو فِيهِ. ² وَجَا نَهَارَ السَّبْتِ وَكَانَ يَسُوعُ يَعْلَمُ فِي الْمَجْمَعِ وَبَرَشَّةَ نَاسٍ تَعَجَّبُوا وَقَيْتِي سَمِعُوهُ وَقَالُوا: «مَنْبِينُ جَاءَ الشَّيْءُ هَذَا؟ وَشُؤْنَةُ الْحِكْمَةِ هَازِي إِلِي تَعْطَاثُو وَالْمُعْجَزَاتُ هَازِي قَاعِدُ يَعْمَلُ فِيهِمْ؟» ³ يَاخِي هَذَا مُوشُ النَّجَّارِ وَأَدُّ مَرِيْمَ، وَخُو يَعْفُوبُ وَيُوسِي وَيَهُودَا وَسَمْعَانُ؟ يَاخِي مُوشُ خَوَاتُو عِنْدَنَا؟ وَهَكَأ كَانُوا يَشْكُرُوا فِي يَسُوعَ. ⁴ أَمَّا هُوَ قَالَتْهَا: «النَّبِيُّ عِنْدُو قَدَرَ فِي الْبِلَايِصِ الْكُلِّهِمْ كَانُ وَسْطُ أَقَارِبُو وَفِي دَارُو.» ⁵ وَمَا نَجْمَشُ يَعْمَلُ حَتَّى مُعْجَزَةَ الْعَادِي، كَانُ شُؤْيَةُ مَرَضِي حَطَّ عَلَيْهِمْ يَدِيَهُ وَشَفَاهُمْ. ⁶ وَبَقِيَ مُتَعَجِّبٌ كَيْفَاشَ مَا يَمْشُو.

يَسُوعُ يَبْعَثُ التَّلَامِذَةَ

(مَتَّى 10:1-5 ؛ لُوقَا 9:1-6)

وَبَدَأَ يَسُوعُ يُدَوِّرُ فِي الْمَنَاطِقِ الْقُرْبِيَّةِ وَيُعَلِّمُ. ⁷ وَمُبَاعِدٌ نَادَى الْأَتْنَانِسِينَ تَلْمِيذًا وَبَعَثَهُمْ كُلَّ رُوزٍ مَعَ بَعْضَهُمْ وَعَطَاهُمْ سُلْطَةً عَلَى الْأَرْوَاحِ الْمُنْرُوسَةِ. ⁸ وَوَصَّاهُمْ بِأَنْ مَا يَهْرُؤُوا مَعَهُمْ كَمَا كَانَ عَصَا. لَا خُبْزَ وَلَا صُرَّةَ وَلَا فُلُوسَ فِي حُرَامَاتِهِمْ. ⁹ وَبِأَنَّ يَلْبَسُوا صَنْدَالًا وَبِئْسَةَ وَحْدَةً. ¹⁰ وَقَالَ لَهُمْ: «كُلُّ مَا تَدْخُلُوا لِمَدِينَةٍ أَبْقَاؤُ فِي نَفْسِ الدَّارِ حَتَّى لِيْنَ تَرْتَحَلُوا مِنْهَا. ¹¹ وَأَيُّ بِلَاصَةٍ مَا يَسْتَقْبَلُوكُمْ فِيهَا وَمَا يَسْمَعُونَ كَلَامَكُمْ، أَخْرِجُوا مِنْهَا وَأَنْفِصُوا التُّرَابَ مِنْ سَاقِيكُمْ شَهَادَةً عَلَيْهِمْ.»

¹² يَاخِي مَسَاؤُ يَبْتَسِرُوا وَيَدْعُوا فِي النَّاسِ بِأَنَّ يَتُوبُوا. ¹³ وَخَرَجُوا بِرِشَّةِ شَوَاطِنَ. وَدِهَنُوا بِرِشَّةِ مَرْضَى بِالرِّبِّ وَشَفَوْهُمْ.

قَتْلَانُ يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانِ

(مَتَّى 14:1-12 ؛ لُوقَا 9:7-9)

¹⁴ وَسَمِعَ الْمَلِكُ هِيرُودُسُ بِيَسُوعَ عَلَى خَاطِرِو إِسْمُو وَآلَى مَشْهُورٌ وَثَمَّةٌ شَكُونُ قَالَ: «هَذَا يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانِ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْمَوْتَى هَذَاكَ عِلَاشَ قَاعِدٌ يَعْمَلُ فِي الْمُعْجَزَاتِ هَازِي.» ¹⁵ وَنَاسٌ آخَرِينَ قَالُوا: «هَذَا إِبِلِيَّا» وَأُخَرِينَ قَالُوا: «هَذَا نَبِيُّ كَيْفِ الْأَنْبِيَاءِ الْآخَرِينَ!» ¹⁶ أَمَا هِيرُودُسُ وَقَتْلَى سَمِعَ قَالَ: «هَذَا مَا يَكُونُ كَانَ يُوْحَنَّا قَامَ مَالْمُوتِ بَعْدَ مَا أَنَا قَصِيئَلُو رَاسُو.» ¹⁷ وَهِيرُودُسُ بِيَدُو بَعَثَ شَكُونُ شَدَّ يُوْحَنَّا وَرَبَطُو فِي الْحَبْسِ. بِسَبَبِ هِيرُودِيَّةِ آلَى تَزَوَّجَهَا هِيرُودُسُ رَعْمَلَى هِيَ مَرَّةً فَيَلْبَسُ حُورَةً. ¹⁸ يُوْحَنَّا كَانَ يَقُولُ لِهِيرُودُسُ: «حَرَامٌ عَلَيْكَ أَنْ تَأْخُذَ مَرَّةً حُورًا.» ¹⁹ وَكَانَتْ هِيرُودِيَّةُ نَاقِمَةً عَلَى يُوْحَنَّا وَتَبْتَمَلَى بِأَنَّ تُقْتَلُو أَمَا مَا نَجْمُنْسُ ²⁰ وَهِيرُودُسُ كَانَ يَخَافُ مِنْ يُوْحَنَّا عَلَى خَاطِرِو يَعْرِفُ آلَى هُوَ رَاجِلٌ بَارٌّ وَمُقَدَّسٌ وَكَانَ يَحَافِظُ عَلَيْهِ وَكَانَ يُحِبُّ يَسْمَعُو رَعْمَلَى كَلَامُو يَقْلُوقُو بِرِشَّةِ.

²¹ وَجَاتِ فُرْصَةٌ فِي عِيدِ مِيْلَادِ هِيرُودُسُ وَعَمَلُ حَفْلَةٍ اسْتَدْعَى فِيهَا الْمَسْؤُولِينَ وَالْقَادَةَ الْكُبَارَ مَتَاعَ الْعَسْكَرِ وَالنَّاسَ الْعُنْيَا مَتَاعَ مَنَاطِقِ الْجَلِيلِ.

²² وَدَخَلَتْ بِنْتُ هِيرُودِيَّةِ وَشَطَّحَتْ وَعَجَبَتْ هِيرُودُسُ وَالنَّاسَ الْقَاعِدِينَ مَعَهُ وَآلَى قَالَ الْمَلِكُ لِلْبَنِيَّةِ: «اطْلُبِي آلَى تَجِبِي وَأَنَا نَعْطِيكَ!» ²³ وَخَلِقَلَهَا وَقَالَ: «نَعْطِيكَ آلَى تُطْلِبِي، حَتَّى لَوْكَانَ نِصُّ مَمْلَكَتِي!»

²⁴ يَاخِي حَرَجَتْ الْبَرَا وَسَالَتْ أُمَهَا: «شَتُوَةٌ تُطْلُبُ؟» جَاوَبَتْهَا: «رَاسَ يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانِ.» ²⁵ رَجَعَتْ بِالْوَقْتِ لِلْمَلِكِ وَقَالَتْ: «نُحْبِكُ تَعْطِينِي تَوَا رَاسَ يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانِ فِي طَبَقٍ.» ²⁶ حَزَنُ الْمَلِكِ بِرِشَّةِ أَمَا عَلَى خَاطِرِ الْيَمِينِ آلَى خَلِفَ بِيَهُ وَالضَّرِيْفُ مَا حَبَسَ يَنْزَاجِ فِي الشَّيْءِ آلَى وَعِدَهَا بِيَهُ.

²⁷ وَبِالْوَقْتِ بَعَثَ الْمَلِكُ جُنْدِي وَأَمْرُو بِأَنَّ يُجَبِّلُو رَاسَ يُوْحَنَّا، مَشَى الْجُنْدِي وَقَصَلُو رَاسُو فِي الْحَبْسِ. ²⁸ وَجَابُو فِي طَبَقٍ وَعَطَاهُ لِلْبَنِيَّةِ هَرَّاثُو لِأُمَهَا.

²⁹ وَوَقْتَلَى سَمَعُوا تَلَامِذَةً يُوْحَنَّا بِلَى وَقَعَ جَاوُ وَهَرُّوا الْجِنَّةَ مَتَاعُو وَحَطُّوا فِي قَبْرِ.

يَسُوعُ يُوَكِّلُ خَمْسَةَ آلَافٍ

(مَتَّى 14:13-21 ؛ لُوقَا 9:10-17 ؛ يُوْحَنَّا 6:1-14)

³⁰ وَجَاوُ الرُّسُلُ لِيَسُوعَ مَعَ بَعْضَهُمْ وَخَبَّرُوهُ بِالْحَاجَاتِ الْكُلِّ آلَى عَمَلُوهَا وَآلَى عَمَلُوهَا لِلنَّاسِ. ³¹ قَالَ لَهُمْ: «إِيْجَاؤُ مَعَايَا إِنْتُومَا وَحَدِّكُمْ لِإِلَاصَةِ خَائِيَّةِ بِأَنَّ تَرْتَاخُوا شَتُوِيَّةً.» عَلَى خَاطِرِ بَرِشَّةِ نَاسٍ كَانُوا مَاشِيْنَ جَابِيْنَ عَلَيْهِمْ وَمَا لَقَاوْشَ حَتَّى الْوَقْتِ بِأَنَّ يَأْكَلُوا.

³²مَشَاوِ الثَّلَامَذَةَ فِي الْفُلُوكَةِ لِلْبَلَّاصَةِ مَا فِيهَا حَتَّى حَدَّ. ³³نَمَّةَ بَرَشَةِ نَاسٍ شَافُوهُمْ وَعَزَفُوهُمْ وَبَيْنَ مَاشِيَيْنَ وَخَرَجُوا النَّاسُ مَالْمُدُنِ الْكُلَّهَا يَجْرِيوُ مَعَ بَعْضُهُمْ وَوَصَلُوا قَبْلَ الثَّلَامَذَةَ لِلْبَلَّاصَةِ الْمَاشِيَيْنَ لِيَهَا. ³⁴كَهَيْطَ يَسُوعَ مَالْفُلُوكَةِ شَافَ بَرَشَةَ نَاسٍ وَحَنَ عَلَيْهِمْ عَلَى خَاطِرِ هُمْ كَانُوا كَيْفَ الْعَنَمِ الْيَا مَا عِنْدَهَا سَارِحَ وَبَدَا يُعَلِّمُ فِيهِمْ فِي بَرَشَةِ حَاجَاتٍ.

³⁵وَوَقَّتِلِي النَّهَارَ قَرِيبَ يُوفَى جَاوِ الثَّلَامَذَةَ لِيَسُوعَ وَقَالُوا: «الْبَلَّاصَةَ خَالِيَةَ وَالنَّهَارَ قَرِيبَ يُوفَى. ³⁶أَبَعَثَ النَّاسُ خَلِيَهُمْ يَمَشِيوُ لِلْفَيْرِمَاتِ وَالْفَرَى الْقَرِيبَةِ وَيَشْرِيوُ حَاجَةَ يَأْكُلُوهَا.»

³⁷أَمَّا هُوَ جَاوِيَهُمْ: «أَعْطِيوهُمْ أَنْتُمْ مَا حَاجَةَ يَأْكُلُوهَا.» قَالُوا: «يَاخِي بَاشَنَ نِشْرِيوُ بِيْمِيَتَيْنِ دِيْنَارَ خُبْرَ بَاشَنَ نَعْطِيوهُمْ يَأْكُلُوا؟»

³⁸قَالَهُمْ: «إِمَشِيوُ وَسُوفُوا قَدَّاشَ عِنْدَكُمْ مِنْ خُبْرَةَ؟» وَوَقَّتِلِي شَافُوا قَالُوا: «خَمْسَةَ خُبْرَاتٍ وَخَوْتَيْنِ.»

³⁹أَمْرُهُمْ يَسُوعَ بَاشَنَ يَفْعَدُوا النَّاسُ كُلَّ جَمَاعَةٍ وَحَدَّهُمْ فَوْقَ الْخَيْشِيشِ الْأَخْضَرِ. ⁴⁰فَعَدُوا النَّاسُ فِي مَجْمُوعَاتٍ كُلِّ وَحْدَةٍ فِيهَا مِئَةٌ وَلَا خَمْسِيْنَ

وَاجِدًا. ⁴¹وَخَدَا يَسُوعَ الْخَمْسَةَ خُبْرَاتٍ وَالْخَوْتَيْنِ وَهَزَّ عَيْنِيَةَ لِلسَّمَاءِ وَبَارَكَ وَسَمَّ الْخُبْرَاتِ وَعَطَى لِثَلَامَذَتُو بَاشَنَ يَفْرُقُوا عَلَى النَّاسِ وَالْخَوْتَيْنِ قَسَمَهُمْ

عَلَى الْقَاعِدِيْنَ الْكُلَّهُمْ. ⁴²وَالْكُلَّهُمْ كَلَّوْ وَسَبَّعُوا. ⁴³وَفُضِّلَتْ ثَنَاتِيْنَ فُقَّةَ مَعْبِيَّةَ بِالْخُبْرِ وَالْحَوْتِ. ⁴⁴وَالرَّجَالُ الْيَا كَلَّوْ مَالْخُبْرَ كَانُوا خَمْسَةَ آلَافٍ.

يَسُوعَ يَمَشِي فَوْقَ الْمَاءِ

(مَتَّى 14:22-33 ؛ يُوحَنَّا 6:16-21)

⁴⁵وَمَبْعَدَهَا بِالضَّبْطِ أَمْرُ يَسُوعَ ثَلَامَذَتُو بَاشَنَ يَطْلَعُوا فِي الْفُلُوكَةِ وَيَسْبِقُوهُ لِّلجِيَهَةِ الْمَقَابِلَةِ مَتَاعَ الْبَحِيرَةِ وَيَمَشِيوُ لِيَبِيْتِ صَيِّدَا حَتَّى لِيْنَ هُوَ يَبْعَثُ

النَّاسَ يَرْوَحُوا. ⁴⁶وَبَعْدَ مَا بَعَثَ النَّاسَ طَلَعَ لِلجَبَلِ بَاشَنَ يُصَلِّي.

⁴⁷وَوَقَّتِلِي جَاتِ الْعَشِيَّةَ كَانَتْ الْفُلُوكَةُ فِي وَسْطِ الْبَحِيرَةِ وَبَقِيَ يَسُوعَ وَحَدُو الْبَرَّةَ فِي الْأَرْضِ. ⁴⁸وَوَقَّتِلِي شَافَ الْيَا ثَلَامَذَتُو تَعْبُوا مِنْ جَبْدَانِ الْمَاءِ

عَلَى خَاطِرِ الرِّيحِ كَانَتْ عَاكِسِيْنَهُمْ جَاهُهُمْ يَمَشِي فَوْقَ الْمَاءِ وَكَانَ هَادَا تَقْرِيْبَ قُبْلِ الْفَجْرِ وَقَاتَهُمْ ⁴⁹أَمَّا هُوَ مَا وَقَّتِلِي شَافُوهُ يَمَشِي فَوْقَ الْمَاءِ مَشَى فِي

بَالَهُمْ الْيَا هُوَ خَيَالٌ وَبَدَاوَا يُصِيحُوا. ⁵⁰وَخَافُوا مِنْهُ الْكُلَّهُمْ وَقَّتِلِي شَافُوهُ أَمَّا هُوَ كَلَّمَهُمْ بِالْوَقْتِ وَقَالَهُمْ: «اتَّسَجَعُوا. رَانِي أَنَا هُوَ، مَا تَخَافُوشْ!»

⁵¹وَطَلَعَ مَعَاهُمْ فِي الْفُلُوكَةِ وَهَدَاتِ الرِّيحِ. يَاخِي بَقَاوْ مَتَعَجِّبِيْنَ بَرَشَةَ. ⁵²عَلَى خَاطِرِهِمْ مَا يَفْهَمُوشْ هَادَاكَا غَلَّاشَ مَا تَعْلَمُوشْ مَالْمُعْجَزَةِ مَتَاعَ

الْخُبْرَاتِ.

يَسُوعَ يَشْفِي بَرَشَةَ مُرَضَى

(مَتَّى 14:34-36)

⁵³وَكَفَاتِ يَسُوعَ وَثَلَامَذَتُو الْبَلَّاصَةَ هَادِيكَا جَاوِ لِمَنْطِقَةِ جَنِيَسَارَتِ وَوَقَّفُوا. ⁵⁴وَدُوبَ مَا نَزَلُوا مَالْفُلُوكَةَ النَّاسُ عَزَفُوا يَسُوعَ. ⁵⁵وَوَلُّوَا يَجْرِيوُ فِي

الْمَنْطِقَةَ الْكُلَّهَا وَيَجِيبُوا فِي الْمُرَضَى الرَّافِدِيْنَ عَلَى الْفَرَاشِ لِلْبَلَّاصَةِ الْيَا يَسْمَعُوا بِيَهُ مَسْأَلَهَا. ⁵⁶وَكُلُّ مَا يَمَشِي لِلْمُدُنِ وَلَا الْفَرَى وَلَا الْأَرْيَافِ يُحْطُوا

الْمُرَضَى قَدَّامُوا فِي بَلَّاصَةِ مَعْرِفَةٍ وَيَنْشَحْنُوهُ بَاشَنَ يَحْلِيَهُمْ يَمْسُوا حَتَّى الطَّرْفِ مَتَاعَ دَبْسُو. وَلِي مَسُوهُ الْكُلَّهُمْ تَشْفَاوْ.

الوصايا متاع الله فوق التقاليد متاع الناس

(متى 9:1-15)

7

¹ ومشاوا الفريسيين يسوع ومعاهم جماعة من الكتّاب متاع اليهود جابين من اورشليم. ² وثمة جماعة شافوا تلامذتو ياكلوا من غير ما يعسلوا يديهم. ³ وكانوا الفريسيين واليهود بصفة عامّة ما ياكلوا إلا بعد ما يعسلوا يديهم بالقدّ على خاطنهم يحافظوا على عوايد الشيوخ. ⁴ وقتلي بزجعوا مالسوق ما ياكلوا كان بعد ما يعوموا وثمة بزشة تقاليد اخرى حافظوا عليها كيف غسلان الكيسان والصحافي والماعون النحاس. ⁵ الوقت هاداكما سألوه الفريسيين والكتّاب متاع اليهود: «غلاش تلامذتك ما يتصرفوش كيف ما تقول العوايد متاع الشيوخ وياكلوا ويديهم امسخة؟» ⁶ جاوبهم يسوع: «أحسن ما عمل اشعياء وقتلي تنبأ عليكم يا منافقين كيف ما قال الكتاب المقدس:

الشعب هادأ بضمو يكرم في،

وقلبو بعيد علي.

باطل يعبدوا في،

ويعلموا في وصايا الناس.

⁸ هميلثوا الوصية متاع الله وشديتوا في عوايد الناس!» ⁹ وقاللهم: «أيا باهي! ما فيلنوش وصية الله باش نحافظوا على العوايد متاعكم. ¹⁰ موسى قال: "إكرم بوك وأمك، ولي يسب بوه ولا أمو يلزمو يموت." ¹¹ أما إنثوما تقولوا: "إذا واجد قال لبوه ولا لأمو إلي كئنت نعاون فيك بيه راني عطيتو قربان لله." ¹² ما عادش تخليوه يعاون بوه ولا أمو بأي حاجة ¹³ وهكا رديتوا كلمة الله باطلة بالعوايد متاعكم القديمة إلي ورتتوها كيف بزشة حاجات تعملوا فيها.»

الشيء إلي يتجس الإنسان

(متى 10:15-20)

¹⁴ ونادى يسوع الناس مرّة اخرى وقاللهم: «اسمعوني وافهموني الكلكم. ¹⁵ ما تماش حتى حاجة لبرة مالاإنسان كندخل في وسطو نتجسو أما راهي الحاجات إلي خارجة مالاإنسان هي إلي نتجسو.» ¹⁶ [إلي عنذو ودينين خلية يسمع.] ¹⁷ وقتلي حلى الناس ودخل لدار سألوه تلامذتو على المعنى متاع المثل. ¹⁸ قاللهم: «حتى إنثوما ما تفهموش؟ ياخي ما تعرفوش إلو الحاجات إلي تدخل لالإنسان من البرة ما نتجمش نتجسو. ¹⁹ على خاطرها تدخل لكرشو موسى لقلب ومباعد تخرج مالبندن؟» وهكا رد الماكلة الكلها طاهرة.

²⁰ ومباعد قال: «الحاجات إلي تخرج مالاإنسان هي إلي تتجس الإنسان. ²¹ على خاطر من وسط قلوب الناس تخرج الأفكار الشريرة والفساد والسرقة والقتل ²² والزنى والطمع والشر والعتة والنسب والأناية والكفر والتكبر والجهل. ²³ الحاجات الشريرة هادي الكلها تخرج من وسط الإنسان وتنجسو.»

7-6:7 إش 13:29

10:7 خر 12:20 ؛ تث 16:5 ؛ خر 17:21 ؛ لا 9:20

المرا الي عندها إيمان

(متى 15:21-28)

²⁴ ومباعد خرَج يسوع مالمناطق هاديكا ومشي لحيه صوز. دخل لداز وما حش حتي حد يعرف الي هو فيها، اما ما نجمش بيقي متخبي،
²⁵ وثمة مرا بنتها ساكنها روح مزوس، دوب ما سمعت بيه جاتو وترمات قدام ساقيه.²⁶ والمرا كانت يونانية، اصلها سوريه فينيقية واشختتو باش
يخرج الشيطان من بنتها.²⁷ اما هو قالها: «خلي يشبعوا الولاد في الاول! موش باهي ناخذوا الخبز متاع الولاد ونزمية للكلاب.»²⁸ اما هي
جاوبتو وقالتو: «يا سيدي! حتى الكلاب تحت الطاولة تاكل مالفقعات الي يطيحوه الولاد.»²⁹ قالها: «على خاطر ك قلت الكلمة هادي امشي، راهو
الشيطان خرَج من بنتك!»³⁰ وقتلي رجعت لبيتها لقات بنتها فوق السريز والشيطان خرَج منها.

الطرش يشفي

³¹ ومباعد خرَج يسوع من جيهه صوز ورجع للبحيرة متاع الجليل بعد ما تعدى على صيدا وعلى الحدود متاع بلاصة اسمها العشرة مدن.
³² وجابولو واجد بكوش وطرش وينكلم بالسيف وتشخو باش يخط عليه يديه.³³ ولي هزو وخذو بعيد على الناس وحط صوابعو لثنين في ودييه
ودفل في بدو ومسلو لسانو.³⁴ وهز عينيه للسماء وتهد وقالو: «إقتا!» معناها اشل³⁵ وبالوقت تحلت ودييه ولسانو تطلق وبدو يقول في كلام
واضح.

³⁶ وصى الناس باش ما يقولوش لحتى حد. اما كل ما يوصيهم اكثر كل ما ينشروا الخبر اكثر.³⁷ وكانوا متعجبين برشة وقالوا: «الحاجات الي
يعمل فيها الكلبا باهية، يرد الطرش يسمعوا والبكاكش يتكلموا.»

يسوع يوكل اربعة الاف

(متى 15:32-39)

8

¹ في الايامت هادوكم كانوا ثمة برشة ناس مرة اخرى وما كانش عندهم ما ياكلوا، نادى يسوع تلامذتو وقاللهم:² «راهم الناس
غايضيني على خاطرهم بقاو معايا ثلاثة ايام من غير مأكلة.»³ واذا كان نبعنهم يروخوا وهو ما جوعا راهم باش يدوخوا في الثنية
على خاطر ثمة شكور فيهم الي جاي من بلاصة بعيدة.»⁴ جاوبوه تلامذتو: «مين الواجد باش يوكل الخبز للناس هادوما الكلهم في بلاصة خالية
كيف هادي؟»⁵ سالهم يسوع: «قداش عندكم من خبزة؟» جاوبوا: «سبعة.»⁶ ولي امر الناس باش يفعدوا على الارض وخذوا السبعة خبزات وشكر
الله وقسم وعطى لتلامذتو باش يفرقوا على الناس وعملوا التلامذة كيف ما قاللهم.⁷ وكان عندهم كعبات حوت صنعان باركهم وامر التلامذة باش
يقرقوهم على الناس.⁸ الناس كلوا لين شبعوا وهزوا الي فضل سبعة قفاف كباز مليونين.⁹ وكانوا الناس الي كلاو قرابة اربعة الاف ومباعد بعنهم
يسوع رخوا¹⁰ وبالوقت طلع في الفلوكة مع تلامذتو وجا لحيه دلمانوته.

الْفَرِيسِيِّينَ يُطَلِّبُوا مُعْجَزَةَ

(مَتَّى 4-1:16)

¹¹ وَجَاؤَ الْفَرِيسِيِّينَ لِيَسْئِرَ وَيَدَاوُوا يُعْرِكُوا فِيهِ وَطَلَّبُوا مِنْهُ مُعْجَزَةَ مَالِ السَّمَاءِ، بَاشَاجُ بَجْرُبُوهُ. ¹² تَنَهَّدَ وَتَقَلَّقَ وَقَالَ لَهُمْ: «عَلَّاشَ الْجِيلِ هَذَا يَطْلُبُ فِي مُعْجَزَةٍ؟ نَقُولُ لَكُمْ الْحَقَّ الْجِيلِ هَذَا حَتَّى مُعْجَزَةَ مَا هِيَ بَاشَاجُ تَتَعَطَّلُوا!» ¹³ وَخَلَّاهُمْ وَرَكِبَ فِي الْفُلُوكَةِ وَمَشَى لِلْجِبْهَةِ الْمَقَابَلَةِ.

خُمَيْرَةُ الْفَرِيسِيِّينَ وَهَيْرُودُسُ

(مَتَّى 12-5:16)

¹⁴ وَنَسَاؤُ التَّلَامِذَةِ بَاشَاجُ يَجِيبُوا مُعَاهَمَ الْخُبْزِ وَمَا كَانِشَ عِنْدَهُمْ فِي الْفُلُوكَةِ كَانُ خُبْزَةً وَحَدَةً. ¹⁵ وَوَصَّاهُمْ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: «فِيَقُوا وَرُدُّوا بِالْأَكْمِ مِنَ الْخُمَيْرَةِ مَتَاعَ الْفَرِيسِيِّينَ وَخُمَيْرَةَ هَيْرُودُسِ.»

¹⁶ بَدَاؤُ التَّلَامِذَةُ يَنَاقِشُوا فِي بَعْضِهِمْ وَيَقُولُوا: «هَذَا كَمَا عَلَى خَاطِرِ مَا عِنْدَنَا شَاجُ خُبْزِ.»

¹⁷ عَرَفَ يَسُوعُ آيَ وَقَعَ بَيْنَانَهُمْ وَقَالَ لَهُمْ: «عَلَّاشَ تَنَاقِشُوا فِي بَعْضِكُمْ، يَاخِي عَلَى خَاطِرِ مَا عِنْدَكُمْ شَاجُ خُبْزِ؟ يَاخِي مَا زِلْنَا لَتَوَا مَا تَعْرِفُوشَ وَمَا تَفْهَمُوشَ؟ يَاخِي مَخَاحِكُمْ مَا زَالَتْ مُسْكِرَةً؟» ¹⁸ يَاخِي عِنْدَكُمْ عَيْنِينَ وَمَا تَسُوفُوشَ، وَعِنْدَكُمْ وَدِينُ وَمَا تَسْمَعُوشَ؟ يَاخِي مَا تَنْكَرُوشَ ¹⁹ وَقَتْلِي قَسِمْتِ الْخَمْسَةَ خُبْرَاتٍ عَلَى الْخَمْسَةِ آفَاتٍ قَدَّاشَ هَرَبْنَا مِنْ فُقَّةٍ كَبِيرَةٍ مُعْبِيَّةٍ بِالْخُبْزِ؟» قَالُوا: «نَشَاش!»

²⁰ «وَوَقْتُ قَسِمْتِ السَّبْعَةَ خُبْرَاتٍ عَلَى الْأَرْبَعَةِ آفَاتٍ، قَدَّاشَ هَرَبْنَا مِنْ فُقَّةٍ كَبِيرَةٍ مُعْبِيَّةٍ بِالْخُبْزِ؟» قَالُوا: «سَبْعَةَ.» ²¹ قَالَ لَهُمْ: «إِمَالَا؟ عَلَّاشَ لَتَوَةَ مَا تَفْهَمُوشَ؟»

الْأَعْمَى آيَ فِي بَيْتِ صَيِّدَا يَتَشْفَى

²² وَجَا يَسُوعُ وَتَلَامِذَتُوهُ لَقَرِيَّةٍ بَيْتِ صَيِّدَا وَثَمَّةَ جَمَاعَةٍ جَابِلُوا أَعْمَى وَتَشَحُّوهُ بَاشَاجُ يُحَطُّ عَلَيْهِ يَدِيهِ ²³ سَدَّ الْأَعْمَى مِنْ يَدِيهِ وَخَرَجُوا مَالْقَرِيَّةِ وَبَعْدَ مَا دَفَلُوا فِي عَيْنِيهِ حَطُّ عَلَيْهِ يَدِيهِ وَسَأَلُوا: «يَاخِي تَسُوفَ فِي حَاجَةٍ؟»

²⁴ هَزُّ عَيْنِيهِ وَقَالَ: «تَسُوفَ فِي نَاسِ كَيْفِ الشَّجَرِ مَا تَبِينُ.»

²⁵ حَطُّ عَلَيْهِ يَدِيهِ مَرَّةً أُخْرَى، حَلَّ عَيْنِيهِ بِالْقَدَا وَرَجَعَ صَاحِبِ تَسُوفَ فِي كُلِّ شَيْءٍ وَاصْحَ. ²⁶ وَآيَ بَعَثُوا رَوْحَ لَبِيئُوهُ وَقَالُوا: «مَا تَقَابِلُشَ النَّاسِ.»

بَطْرُسُ يَشْهَدُ شُكْرًا هُوَ يَسُوعُ

(مَتَّى 20-13:16 ؛ لُوقَا 21-18:9)

²⁷ وَمَشَى يَسُوعُ وَتَلَامِذَتُوهُ لِقَرِيَّةٍ مَتَاعَ قَيْصَرِيَّةٍ فِيلِيبُسَ، وَفِي الطَّرِيقِ سَأَلَ تَلَامِذَتُوهُ: «النَّاسُ يَقُولُوا عَلَيَّ شُكْرًا أَنَا؟» ²⁸ جَاوَبُوا: «ثَمَّةَ شُكْرًا يَقُولُ

آيَ إِنْتَ يُوَحِّثَا الْمَعْمَدَانِ، وَغَيْرُهُمْ يَقُولُ آيَ إِنْتَ إِبِلِيَّا وَأُخْرِينَ يَقُولُوا آيَ إِنْتَ وَاحِدُ مَالِ الْأَنْبِيَاءِ.» ²⁹ وَسَأَلَهُمْ: «وَأِنْتُمْ مَا تَقُولُوا عَلَيَّ شُكْرًا؟» جَاوَبُوا

بَطْرُسُ: «إِنْتَ الْمَسِيحُ!» ³⁰ وَنَبِيَّ عَلَيْهِمْ بَاشَاجُ مَا يَقُولُوا عَلَيْهِ لَحَتَّى حَدَّ.

يَسُوعُ يَخْبِرُ عَلَى مُوتِهِ وَفِيَامَتِهِ

(مَتَّى 16:21-28 ؛ لُوقَا 9:22-27)

³¹ وَبَدَأَ يَسُوعُ يُعَلِّمُ فِيهِمْ إِذْ إِنَّ الْإِنْسَانَ يَلْزَمُوهُ يَتَعَدَّبُ بَرَشَّةً وَيُرْفُضُوهُ الشُّيُوحَ وَرُؤَسَاءَ الْكُهَّانِ وَالْكَتَّابَ مَتَاعَ الْيَهُودِ وَيَتَّقَتْلُ وَبَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ يَقُومُ.
³² وَتَحَدَّثَ عَلَى الْحَاجَةِ هَازِي بَصَرَاحَةً وَهَزُّ بَطْرُسُ يَسُوعَ عَلَى جَنْبٍ وَبَدَأَ يُلُومُ فِيهِ. ³³ أَمَا هُوَ تَلَقَّتْ وَخَرَجَ لِتَلَامِيذَتِهِ وَطَرِدُ بَطْرُسُ وَقَالُوا: «إِبْعُدْ عَلَيَّ يَا شَيْطَانُ عَلَى خَاطِرِكَ تَفَكَّرْ كَيْفَ النَّاسُ مُوشٍ كَيْفَ اللَّهِ.»

إِلَى يَتَّبِعُوا يَسُوعَ يَهْرُؤَا الصَّلِيبِ

³⁴ وَنَادَى يَسُوعُ النَّاسَ وَتَلَامِيذَتَهُ وَقَالَ لَهُمْ: «إِذَا كَانَ وَاحِدٌ يُحِبُّ يَتَّبِعُنِي، خَلِيَّةً مَا يُحْيِيهِ رُوحُ وَيَهْرُؤَا الصَّلِيبِ مَتَاعُ وَيُمِشِي وَرَابَا. ³⁵ إِلَى يُحِبُّ يُخَلِّصُ حَيَاتَهُ يَخْسِرُهَا أَمَا إِلَى يَخْسِرُ حَيَاتَهُ عَلَى خَاطِرِي وَعَلَى خَاطِرِ الْإِنْجِيلِ رَاهُو يُخَلِّصُهَا. ³⁶ سَنُوَّةً فَايِدَةُ الْإِنْسَانِ إِذَا كَانَ يَرْبِحُ الْعَالَمَ الْكُلَّ وَيُخْسِرُ حَيَاتَهُ؟ ³⁷ وَلَا سَنُوَّةً الْحَاجَةُ إِلَى يَفْدِي بِبِهَا الْإِنْسَانُ حَيَاتَهُ؟ ³⁸ كُلُّ مَنْ يَسْتَعَارُ بِيَّ وَبِكَلَامِي فِي الْجِبَلِ هَذَا الزَّانِي وَالْمِدْنِبِ نَسْتَعَارُ بِيَهُ أَنَا إِبْنُ الْإِنْسَانِ وَقَتْلِي تَرْجِعُ فِي مَجْدٍ بُوَيَا مَعَ الْمَلَائِكَةِ الْمُقَدَّسِينَ.»

9

¹ وَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «نُقَلِّكُمُ الْحَقَّ: نَمَّةٌ شَكُونُ مِنَ الْوَاقِفِينَ هُنَا مَا هُمْشُ بَاشَ يُسُوفُوا الْمَوْتَ إِلَّا بَعْدَ مَا يُسُوفُوا مَمْلَكَةَ اللَّهِ جَايَةً بِقُوَّةٍ.»

يَسُوعُ يَظْهَرُ مَجْدُو

(مَتَّى 17:1-13 ؛ لُوقَا 9:28-36)

² وَبَعْدَ سِتَّةِ أَيَّامٍ هَزَّ يَسُوعُ بَطْرُسَ وَيَعْقُوبَ وَيُوَحْنَا وَطَلَعُوا وَحَدَّاهُمْ لَجَبَلٍ عَالِيٍّ وَتَبَدَّلَ قُدَامَهُمْ. ³ وَوَلَّى دَبَشُو يَلْمَعُ أَبْيَضُ مَالِئُجٌ مَا يَنْجَمُشْنَ حَتَّى صَبَّاحَ فِي الدُّنْيَا يَصْبَغُ لِبَسَةَ بِالْأَبْيَضِ كِبُفُو. ⁴ وَظَهَرُوا لَهُمْ إِبِلِيَّا وَمُوسَى وَكَانُوا يُكَلِّمُوا فِي يَسُوعَ. ⁵ وَقَالَ بَطْرُسُ لِيَسُوعَ: «يَا مُعَلِّمَ، رَاهُو بَاهِي إِلَيَّ أَحْنَا مُوجُودِينَ هُنَا! خَلِينَا نُنْصَبُوا ثَلَاثَةَ خِيَامٍ. وَحَدَّةَ لِيكَ وَوَحَدَةَ لِمُوسَى وَوَحَدَةَ لِإِبِلِيَّا!» ⁶ وَبَطْرُسُ مَا كَانِشْنَ دَارِي عَلَى رُوحُو أَشْنُ قَاعِدُ يَقُولُ عَلَى خَاطِرِهِمْ كَانُوا خَائِفِينَ بَرَشَّةً. ⁷ وَجَاتْ سَحَابَةٌ وَعَطَّاتُهُمْ وَخَرَجَ صَوْتُ مَالِسَحَابَةِ: «هَذَا هُوَ ابْنِي إِلَيَّ نُحْبُو. اسْمَعُوا لِي!» ⁸ وَخَزَرُوا التَّلَامِيذَةُ بِخَدَاهُمْ وَمَا شَافُوا كَانَ يَسُوعَ وَحَدُو مَعَاهُمْ.

⁹ وَوَقْتِلِي هُوَمَا هَابَطِينَ مَالِجَبَلٍ، وَصَاهُمْ يَسُوعَ بَاشَ مَا يَخْبِرُوا حَتَّى حَدَّ بِالشَّيْءِ إِلَيَّ شَافُوهُ حَتَّى لِينِ إِبْنِ الْإِنْسَانِ يَقُومُ مِنْ بَيْنِ الْمَوْتَى. ¹⁰ عَمَلُوا التَّلَامِيذَةُ بِالشَّيْءِ إِلَيَّ قَالَهُوْلَهُمْ أَمَا بَقَاؤُ بِنْتَاقَشُوا مَا بِيْنَاتٍ بَعْضُهُمْ: «أَشْنُ مَعْنَاهَا: يَقُومُ مِنْ بَيْنِ الْمَوْتَى؟» ¹¹ وَكَانُوا يَسْأَلُوا فِيهِ وَيَقُولُوا: «غَلَّاشَ الْكُتَّابِ مَتَاعَ الْيَهُودِ يَقُولُوا إِلَيَّ إِبِلِيَّا لِأَزْمُ لِي فِي الْأَوَّلِ؟» ¹² جَاوَبُهُمْ: «بِالْحَقِّ إِبِلِيَّا لِي فِي الْأَوَّلِ وَيَصْلِحُ كُلُّ شَيْءٍ. إِمَالَا غَلَّاشَ جَا فِي الْكُتَّابِ الْمُقَدَّسِ إِلَيَّ أَنَا إِبْنُ الْإِنْسَانِ لِأَزْمِنِي نَتَّالِمُ وَنَبْتَهَانُ بَرَشَّةً. ¹³ وَأَنَا نُقَلِّكُمُ: رَاهُو إِبِلِيَّا جَا وَعَمَلُوا فِيهِ إِلَيَّ حَبُوءًا، كَيْفَ مَا حَكَى عَلَيْهِ الْكُتَّابِ الْمُقَدَّسِ!»

آلي موش ضدنا راهو معنا

(لوقا 9:49-50)

³⁸ قال يوحنا يسوع: «يا معلم، شقنا واحد يخرج في الشواطئ بإسمك وألينا خزناه على خاطر موش يتبع فينا.»

³⁹ أما يسوع قال: «ما تحوزوهش! راهو ما نمانس حتى واحد يعمل معجزة بإسمي ومباعد شوية يتجم يتكلم علي بالخايب. ⁴⁰ آلي موش ضدنا

راهو معنا. ⁴¹ آلي يعطيكم كاس ماء بإسمي على خاطركم تابعين للمسيح. تقولكم الحق، راهو أجر موش ما يضيعش.»

يا ويلهم آلي يعترضوا غيرهم

(متى 18:6-9؛ لوقا 17:1-2)

⁴² «آلي يكون سبب عثرة لواحد مالصغار هادوما آلي يموتوا بي خير لو كان يتعلق حجرة كبيرة متاع رحي في رقبتو ويترمي في قلب البحر.

⁴³ وإذا كان يدك تخليك تعمل الذنوب فقصها، راهو كندخل للحياة الأبدية ويدك مقصوصة خير لك ملي ندخل لجهم ويدك الإثنين كاملين. ⁴⁴ وين

دودهم ما يموتش ونارهم ما تطفاش. ⁴⁵ وإذا كان ساقك تخليك تعمل الذنوب فقصها، راهو كندخل للحياة الأبدية وساقك مقصوصة خير لك ملي

تترمي في جهنم وساقك كاملين، ⁴⁶ وين دودهم ما يموتش ونارهم ما تطفاش. ⁴⁷ وإذا كان عينك تخليك تعمل الذنوب فلعها، راهو كندخل لمملكة الله

بعين وحدة، خير لك ملي تترمي في جهنم بعينك لثنين، ⁴⁸ وين دودهم ما يموتش ونارهم ما تطفاش. ⁴⁹ وين كل واحد باش يتحاسب على ذنوبو

وبش تهبط عليه النار كيف ما الملح يندر في الماكلة.»

⁵⁰ «الملح باهي. أما إذا كان الملح ما عايش عندو مطعم، كيفاش باش نرجعولو مطعمو؟ خلي يكون عندكم ملح في نفوسكم وعيشوا في سلام مع

بعضكم.»

العرس والطلاق

(متى 19:1-12؛ لوقا 16:18)

¹ وطلع يسوع مالبلاصة هازيكا وجا لمنطقة اليهودية والمناطق آلي وراء واد الأردن وتلموا بيه الناس من جديد وكالعادة

بدا يعلم فيهم.

10

² ومشاو لو جماعة فرسيسيين وسألوه باش يحطوه في تجرية: «ياخي خلال باش الرجل يطلق مرثو؟»

³ أما هو جاوبهم وقلهم: «آش وصاكم موسى؟» ⁴ قالوا: «موسى سمخ للراجل باش يكتب ورقة الطلاق لمرثو ومباعد يلقها.»

⁵ قال لهم يسوع: «موسى كتيلكم الوصية هادي على خاطر قلوبكم كاسحة. ⁶ أما راهو من أول الدنيا ربي خلق الإنسان أنثى وذكر. ⁷ وهاداك

علاش الرجل يخلي بوه وأمو ويتربط بمرثو ⁸ ولثنين يوليوا بدن واحد إمالا هوما ما عاوش ثنين أما بدن واحد. ⁹ هاداك علاش آلي يجمعو الله ما

يفرقوش الإنسان.»

4:10 تث 4-1:24

6:10 تك 27:1، 5

8-7:10 تك 2:24

¹⁰ وفي الدار عاودوا التلامذة سألوه من جديد على الشيء هَذَا كَمَا بَيَدُوا. ¹¹ قَالَهُمْ: «أَلَيْ يَطْلُقُ مَرْتُو وَيَعْرَسُ بِمَرَا أُخْرَى رَاهُو زُنَى. ¹² وَإِذَا كَانَ

الْمَرَا أَطْلُقُ رَاجِلَهَا وَتَعْرَسُ بِرَاجِلِ آخَرَ رَاهِي تَزُنَى!»

يَسُوعُ يَبَارِكُ الْوَلَادَ الصَّغَارَ

(مَتَّى 15:13-19 ؛ لُوقَا 17:15-18)

¹³ وَثَمَّةَ نَاسٍ جَائِبُوا لِيَسُوعَ وَوَلَادَ صَغَارَ بَاشَ بَحَطَ عَلَيْهِمْ يَدُو وَيَبَارِكُهُمْ أَمَا التَّلَامِذَةُ لِأَمَوَا عَلَيْهِمْ. ¹⁴ وَوَقْتَلِي شَافَهُمْ يَسُوعَ تَعَشَّشَ وَقَالَهُمْ: «خَلُّوا

الصَّغَارَ بَجُونِي وَمَا تُحَوِّزُوهُمُنَّ، رَاهِي مَمْلِكَةُ اللَّهِ لِلنَّاسِ أَلِي كَيْفُهُمْ. ¹⁵ نَقُولُ لَكُمْ الْحَقَّ: أَلِي مَا يَفِيْلُشُ مَمْلِكَةُ اللَّهِ كَيْفَ وِلْدَ صَغِيرَ عُمُرُو مَا يَدْخُلُهَا!»

¹⁶ وَمُبَاعِدُ هَرُ الْوَلَادَ الصَّغَارَ فِي حَمَلْتُو وَحَطَ عَلَيْهِمْ يَدِيهِ وَبَارَكَّهُمْ.

الرَّاجِلُ الْغَنِي

(مَتَّى 19:16-30 ؛ لُوقَا 18:18-30)

¹⁷ وَوَقْتَلِي يَسُوعَ خَارِجَ لِطَرِيقَ ثَمَّةَ رَاجِلٍ مَسْأَلُو يَجْرِي بَسْرَعَةَ وَهَبَطَ عَلَى زُكَايْنُو قَدَامُو وَسَأَلُو: «يَا مُعَلِّمَ يَا صَالِحَ أَشَن نَعْمَلُ بَاشَ نُورِثَ الْحَيَاةَ

الْأَبَدِيَّةَ؟» ¹⁸ أَمَا يَسُوعَ قَالُو: «غَلَّاشَ تُنَادِيْلِي يَا صَالِحَ؟ مَا تَمَاشَ حَتَّى وَاجِدَ صَالِحَ كَأَنَّ اللَّهَ وَحْدُو. ¹⁹ إِنْتَبَ تَعْرِفُ الْوَصَايَا: مَا تُفْتَلِّشُ، مَا تَزْنَأَشَ، مَا

تَسْرِقُشَ، مَا تَشْهَدُشَ بِالْبَاطِلِ، مَا تَعْتِيْشَ، إِكْرَمَ بُوْكَ وَأَمْكُ!»

²⁰ قَالُو: «يَا مُعَلِّمَ، الْحَاجَاتُ هَادِمَ الْكُلُّهُمُ نَعْمَلُ فِيهِمْ مِلِّي كُنْتُ صَغِيرَ.»

²¹ وَبَعْدَهَا خَرَزَلُو يَسُوعَ وَحَبُّو وَقَالُو: «مَا زَالِثَ نَاقِصَاتِكَ حَاجَةَ وَحْدَةَ، بِيْعَ كُلَّ مَا تَمْلِكُ وَقَرِّفُو عَلَى الْفُقَرَاءِ وَهَكَأ يُوَلِّي عِنْدِكَ كَثْرَ فِي السَّمَاءِ

وَمُبَاعِدُ إِيْجَا وَتَبْعِنِي.»

²² أَمَا هُوَ كَسَمَعَ الْكَلَامَ هَادَا مَشَى خَرِيْنُ وَوَلَّى مَهْمُوْمَ عَلَى خَاطَرُو كَأَنَّ صَاحِبَ مَالٍ كَثِيْر.

²³ هَرُ يَسُوعَ عَيْنِيهِ وَخَرَزَ عَلَى جَنَابُو وَقَالَ لِتَلَامِيذَتُو: «قَدَاشَ صَعِيْبَ عَلَى النَّاسِ الْغَنِيَا بَاشَ يَدْخُلُوا لِمَمْلِكَةِ اللَّهِ!»

²⁴ تَعَجَّبُوا التَّلَامِذَةُ وَقَتَلِي سَمَعُوا كَلَامُو وَرَادَ يَسُوعَ قَالَهُمْ: «يَا وَوَلَادِي قَدَاشَ صَعِيْبَ عَلَى النَّاسِ الْغَنِيَا بَاشَ يَدْخُلُوا لِمَمْلِكَةِ اللَّهِ! ²⁵ دُخُولَ الْجَمَلِ فِي

نُقْبَةِ مَتَاعِ إِبْرَةِ أَسْهَلُ مِنْ إِيْنُو وَاجِدَ غَنِي يَدْخُلُ لِمَمْلِكَةِ اللَّهِ!»

²⁶ التَّلَامِذَةُ سَتَعَزَّبُوا بَرَشَةَ وَقَالُوا لِيَعْضَنُهُمْ: «إِمَالَا شُكْرُنُ يَنْجِمُ يَخْلُصُ؟»

²⁷ خَرَزَلَهُمْ يَسُوعَ وَقَالَهُمْ: «هَادَا مُسْتَحْيِلَ عِنْدَ النَّاسِ أَمَا مُوشَ عِنْدَ اللَّهِ، كُلُّ شَيْءٍ مُمَكِنٌ عِنْدَ اللَّهِ!»

²⁸ قَلُو بُطْرُسَ: «شَوْفَ، أَحْنَا خَلِيْنَا كُلَّ شَيْءٍ وَتَبْعْنَاكَ.»

²⁹ جَائِبُو يَسُوعَ: «نَقُولُ لَكُمْ الْحَقَّ: كُلُّ مَنْ خَلِيَ دَارَ وَلَا إِخْوَةَ وَلَا خَوَاتَ وَلَا أُمَّ وَلَا أَبُو وَلَا وِلْدَ وَلَا أَرْضَ عَلَى خَاطَرِي وَعَلَى خَاطَرِ الْإِنْجِيلِ

³⁰ بَاشَ يَأْخُذُ قَدَهُمْ مِئَاةَ مَرَّةَ دِيَارَ وَإِخْوَةَ وَخَوَاتَ وَأُمَّتَ وَوِلْدَ وَأَرْضِي فِي الزَّمَانِ هَادَا وَيَضْطَهُدُوهُ زَادَا وَيَأْخُذُ فِي الْآخِرَةِ الْحَيَاةَ الْأَبَدِيَّةَ. ³¹ أَمَا

رَاهُمُ بَرَشَةَ نَاسٍ فِي الْأَوَّلِ بَاشَ يُوَلِّيُو فِي الْإِحْرَ وَالنَّاسِ أَلِي فِي الْإِحْرَ بَاشَ يُوَلِّيُو فِي الْأَوَّلِ!»

يَسُوعُ يَحْكِي عَلَى مُوتُو لِلْمَرَّةِ الثَّلَاثَةِ

(مَتَّى 19-17:20 ؛ لُوقَا 34-31:18)

³² وَكَانُوا فِي الطَّرِيقِ طَالِعِينَ لِأُورُشَلِيمَ. وَيَسُوعُ يَمْشِي فِي لَوْلٍ وَالثَّلَاثَةَ كَانُوا مَتَعَجِّبِينَ وَالنَّاسُ الْآخَرِينَ إِلَيَّ يَتَّبِعُوا فِيهِ خَائِفِينَ وَهَزَّ الْأُنثَانِينَ تَلْمِيزًا وَحَدُّهُمْ وَبَدَأَ يَحْكِيهِمْ عَلَيَّ بَاشَ يَجْرَأُ وَقَالَ: ³³ «هَآنَا طَالِعِينَ لِأُورُشَلِيمَ وَأَنَا إِنِّي الْإِنْسَانُ بَاشَ يُسَلِّمُونِي لِرُؤْسَاءِ الْكُهَّانِ وَالْكَتَّابِ مَتَاعِ الْيَهُودِ. بَاشَ يُحْكَمُوا عَلَيَّ بِالْمَوْتِ وَيُسَلِّمُونِي لِلشُّعُوبِ الْآخَرِينَ. ³⁴ بَاشَ يَنْمَسُخِرُوا عَلَيَّ وَيَبْصُقُوا عَلَيَّ وَيَضْرِبُونِي بِالسُّوطِ وَيُقْتَلُونِي وَفِي النَّهَارِ الثَّلَاثِ بَاشَ نَقُومُ مَالْمُوتِ!»

الْحَاجَّةُ إِلَيَّ طَلْبُهَا يَعْقُوبُ وَيُوحَنَّا

(مَتَّى 28-20:20)

³⁵ الْوَقْتُ هَآذَاكَا مَسْأَلُو يَعْقُوبَ وَيُوحَنَّا وَوَلَادَ رَبِّي وَقَالُوا: «يَا مُعَلِّمَ: نُجْبُوكَ تَعْمَلُنَا الشَّيْءَ إِلَيَّ نَطْلُبُوهُ مِثْلَكَ.» ³⁶ سَأَلَهُمْ: «أَشَ تَجِبُوا نَعْمَلِكُمْ؟» ³⁷ قَالُوا: «خَالِينَا نَفْعِدُوا وَآحَدُ عَلَيَّ يَمِينِكَ وَالْآخَرَ عَلَيَّ يَسَارِكَ وَقَتْلِي نَفْعِدُ عَلَيَّ عَرْشِكَ فِي الْمَجْدِ مَتَاعِكَ!» ³⁸ قَالَهُمْ يَسُوعُ: «أَنْتُمْ مَا كُمْشَ عَازِفِينَ سَنُوهَ قَاعِدِينَ نَطْلُبُوا: يَآخِي تَنْجُمُوا تُسْرَبُوا الْكَاسِ إِلَيَّ بَاشَ نُسْرَبُهَا وَلَا تَعْمَدُوا بِالْمَعْمُودِيَّةِ إِلَيَّ بَاشَ نَعْمَدُ بِيهَا؟» ³⁹ قَالُوا: «أَنْجَمُوا» جَاوِبَهُمْ يَسُوعُ: «رَاكُمْ بَاشَ تُسْرَبُوا الْكَاسِ إِلَيَّ بَاشَ نُسْرَبُهَا وَيَسَ تَعْمَدُوا بِالْمَعْمُودِيَّةِ إِلَيَّ بَاشَ نَعْمَدُ بِيهَا. ⁴⁰ أَمَا الْقَعَادُ عَلَيَّ يَمِينِي وَعَلَيَّ يَسَارِي مَا أَنْجَمَشَ نَعْطِيهِ كَانَ لِي حَضَرَ هُوَلَهُمْ اللَّهُ.»

⁴¹ وَوَقَتْلِي سَمِعُوا الْعَشْرَةَ ثَلَاثَةَ الْآخَرِينَ نَعَسَسُوا عَلَيَّ يَعْقُوبُ وَيُوحَنَّا. ⁴² أَمَا يَسُوعُ نَادَاهُمْ وَقَالَهُمْ: «تَعْرِفُوا إِلَيَّ الْخَكَّامَ مَتَاعِ الشُّعُوبِ يَحْكَمُوا فِيهِمْ، وَلِي عِنْدَهُمْ سُلْطَةٌ يَسَلْطُوا عَلَيْهِمْ. ⁴³ أَمَا أَنْتُمْ لَازِمٌ مَا يُكُونُ مَا بَيْنَاتِكُمْ الشَّيْءَ هَآذَاكَا. أَمَا إِلَيَّ يَجِبُ يَكُونُ فِيكُمْ عَظِيمَ خَلِيَّةَ يَكُونُ خَادِمَ لِيكُمْ. ⁴⁴ وَلِي يَجِبُ يُولِي لَوْلٍ فِيكُمْ خَلِيَّةَ يَكُونُ عِنْدَ لِيكُمْ. ⁴⁵ حَتَّى أَنَا إِنِّي الْإِنْسَانُ مَا جِيْتِشَ بَاشَ النَّاسِ يَحْدُمُونِي أَمَا جِيْتِشَ بَاشَ نَخْدُمَهُمْ وَنَعْطِي حَيَاتِي بَاشَ نَفِدِي بِيهَا بَرَشَّةَ مِنْهُمْ.»

بَارْتِيْمَاوُسُ الْأَعْمَى يَشْفَى

(مَتَّى 34-29:20 ؛ لُوقَا 43-35:18)

⁴⁶ وَمُبَاعِدُ وَصَلُوا لِأَرِيحَا وَوَقَتْلِي يَسُوعُ كَانَ خَارِجٌ مِنَ الْمَدِينَةِ وَمَعَاهُ ثَلَاثُونَ وَبَرَشَّةَ نَاسٍ آخَرِينَ كَانَ بَارْتِيْمَاوُسُ الْأَعْمَى وَلَدُ تِيْمَاوُسَ قَاعِدُ عَلَيَّ جَنْبِ الطَّرِيقِ يُطَلِّبُ. ⁴⁷ وَقَتْلِي سَمِعَ إِلَيَّ هَآذَاكَا هُوَ يَسُوعُ إِلَيَّ مَالنَّاصِرَةَ بَدَأَ يَعْطِطُ وَيَقُولُ: «يَا يَسُوعُ وَلَدُ دَاوُدَ! ارْحَمْنِي!» ⁴⁸ وَصَاحُوا عَلَيْهِ بَرَشَّةَ نَاسٍ يَسُوعُ، أَمَا هُوَ زَادَ فِي الصِّيَاحِ: «يَا وَلَدُ دَاوُدَ ارْحَمْنِي.» ⁴⁹ وَوَقَفَ يَسُوعُ وَقَالَ: «نَادِيوُلُو.» وَنَادَاوُ لِلرَّاجِلِ الْأَعْمَى وَقَالُوا: «أَنْتَشَجَّ وَفُومًا! هُوَ يَنَادِيكَ!» ⁵⁰ نَحَى كَبُوطُو وَنَقَزَ جَا وَاقَفَ عَلَيَّ سَاقِيهِ وَجَا لِيَسُوعُ. ⁵¹ وَسَأَلُو يَسُوعُ: «سَنُوهَ تَجِبْنِي نَعْمَلِكَ؟» قَالُوا الْأَعْمَى: «يَا مُعَلِّمَ، نُجِبُ نَرَجِعُ نُسُوفًا!» ⁵² وَقَالُوا يَسُوعُ: «إِمْسِي! إِيمَانِكَ شَفَاكَ.» وَبِالْوَقْتِ رَجَعَ نُسُوفًا وَبَقِيَ يَتَّبَعُ فِي يَسُوعُ فِي الطَّرِيقِ.

يَسُوعُ يَدْخُلُ لِأُورُشَلِيمَ

(مَتَّى 21:1-11 ؛ لُوقَا 19:28-40 ؛ يُوحَنَّا 12:12-19)

11

¹ كِي قُرْبَ يَسُوعَ وَتَلَامِذْتُو مِنْ أُورُشَلِيمَ. وَصَلُّوا لِبَيْتِ فَاجِي وَقَرْيَةِ بَيْتِ عَنِّيَا. فِيمَنْ جِبَلِ الزَّيْتُونِ، بَعَثَ يَسُوعُ رُوزَّ مِنْ تَلَامِذْتُو² وَقَالَ لَهُمْ: «إِمْسِيوْ لِلْقَرْيَةِ الْمُقَابِلَتِكُمْ وَدُوبْ مَا تَدْخُلُوهَا تَلْقَاوْ جَحْشَ مَرْبُوطَ مَا رَكِبَ عَلَيْهِ حَتَّى حَدِّ، جَلُّوْ الزَّبَاتُ وَجِيبُوْهُوْ لِي هُنَا. ³ وَإِذَا وَاحِدٌ قَالِ لَكُمْ: "أَشْ تَعْمَلُوا؟" قُولُوا: "الرَّبُّ مِحْتَا جَلُّوْ" وَتَوَّ يَرْجِعُوْ فَيَسْعُ.»

⁴ وَمَشَاوْ وَتَلْقَاوْ جَحْشَ مَرْبُوطَ الْبَرَّةِ مَالْبَابِ عَلَى الطَّرِيقِ. حَلُّوْ الزَّبَاتُ⁵ يَاخِي نَمَّةَ جَمَاعَةِ كَانُوا وَأَقْفِينِ الْعَادِي قَالُوا لَهُمْ: «أَشْ تَعْمَلُوا؟ عَلَّاشْ تَسْبِيُوْ فِي الْجَحْشِ؟»⁶ وَجَاوَبُوا كَيْفَ مَا وَصَّاهُمْ يَسُوعُ بِالصَّبْطِ وَلَاوْ خَلَّاهُمْ هَزُوهُ. ⁷ وَجَابُوا الْجَحْشَ لِيَسُوعَ وَحَطُّوا عَلَيْهِ كِبَابِطُهُمْ وَهُوَ رَكِبَ عَلَيْهِ. ⁸ وَبَرِشَّةَ نَاسٍ فَرَشُوا دُبْشُهُمْ فِي الطَّرِيقِ وَنَاسٌ أُخْرَيْنِ جَابُوا عِيدَانِ قَصُوهَا مَالسَوَانِي. ⁹ وَالنَّاسُ إِلَيَّ مَا سَبِينِ قُدَّامَ يَسُوعَ وَإِلَيَّ يَتَّبِعُوا فِيهِ كَانُوا يَغْتَبُّوْ:

أُوصَنَّا!

مُبَارَكٌ إِلَيَّ جَائِي بِاسْمِ الرَّبِّ

¹⁰ مُبَارَكَةٌ مَمْلِكَةُ بُونَا دَاوُدَ إِلَيَّ جَائِيَّة!

أُوصَنَّا فِي الْأَعَالِي!

¹¹ وَمُبَاعِدُ دَخَلَ يَسُوعُ لِأُورُشَلِيمَ، وَمَتَّى لِلْهَيْكَلِ وَتَفَرَّجَ فِي الْحَاجَاتِ إِلَيَّ فِيهِ الْكُلُّهَا حَتَّى لِأَخْرِ الْعَشِيَّةِ، وَالْوَقْتُ كَانَ امَّحَرَّ يَاخِي خَرَجَ وَمَتَّى لِبَيْتِ عَنِّيَا هُوَ وَالْأَتْنَانِسُ تَلْمِيذُ.

يَسُوعُ وَالكَرْمَةُ

(مَتَّى 21:18-19)

¹² وَالْيَوْمِثُ عُدُوَّةَ بَعْدَ مَا مَشَاوْ مِنْ بَيْتِ عَنِّيَا يَسُوعَ جَاعَ. ¹³ وَشَافَ مِنْ بَعِيدِ كَرْمَةً عَامَلَةَ الْوَرَقِ مَشَالَهَا بِالْكُنْبِي يَلْقَى فِيهَا كَرْمُوسَ وَوَقْتِي لِي وَصَلَّاهَا مَا لَقَى فِيهَا كَانَ الْوَرَقُ عَلَى خَاطِرِ وَقْتُتِ الْكَرْمُوسَ مَا زَالَ مَا جَاشَ. ¹⁴ تَكَلَّمَ وَقَالَ لَهَا: «حَتَّى حَدِّ مَا عَادَ يَأْكُلُ مِنْكَ الْعَلَّةَ لِالْبُدِّ!» وَتَلَامِذْتُو كَانُوا يَسْمَعُوا فِيهِ.

يَسُوعُ يَطْرُدُ الْبَيْعَةَ مَالْهَيْكَلِ

(مَتَّى 21:12-17 ؛ لُوقَا 19:45-48 ؛ يُوحَنَّا 2:13-22)

¹⁵ وَوَصَلُّوا لِأُورُشَلِيمَ، وَدَخَلَ يَسُوعُ لِلْهَيْكَلِ وَبَدَأَ يَطْرُدُ فِي كَانُوا يُبِيَعُوا وَيَشْرَبُوا فِي وَسْطِ الْهَيْكَلِ وَقَلْبِ الطَّوَاوِلِ مَتَاعَ النَّاسِ إِلَيَّ يُصَرَّفُوا فِي الْفُلُوسِ وَالْكَرَاسِي مَتَاعَ إِلَيَّ يُبِيَعُوا فِي الْحَمَّامِ. ¹⁶ وَمَا خَلَّاشَ حَتَّى وَاحِدٌ يَدْخُلُ أَيَّ حَاجَةٍ لِلْهَيْكَلِ. ¹⁷ وَعَلَّمَهُمْ وَقَالَ لَهُمْ: «يَاخِي مَا تَكْتَبِسُ فِي الْكُتَابِ الْمُقَدَّسِ:

9:11 مز 26:118 ؛ مت 15:21، 23:39

17:11 إش 7:56 ؛ إر 7:11

بيتي باش تَسْمَى بيت الصَّلَاةُ مَتَاعُ الشُّعُوبِ الكُلُّهُم؟

وانتوما رَدِينُوها دَامُوسُ السُّرَّاقُ!»

¹⁸ وَسَمِعُوا رُؤَسَاءَ الكَهَّانِ وَالکُتَّابِ مَتَاعَ اليَهُودِ بَيِّ وَقَعَ وَبَدَاؤًا يُلُوجُوا كَيْفَاش يُقْتَلُوهُ، أَمَا كَانُوا خَائِفِينَ مَنُو عَلَى خَاطِرِ النَّاسِ الكُلِّ كَانِ عَاجِبُهُم

تَعْلِيمُو. ¹⁹ وَوَقْتَلِي جَاتِ العَنِيَّةُ خَرَجَ يَسُوعُ وَتَلَامَذَتُو مَالْمَدِينَةِ.

الشَّيْءِ الِّي جَرَى لِلکَرَمَةِ

(مَتَّى 20:21-22)

²⁰ وَوَقْتَلِي كَانُوا مَنَعِدِينَ اليَوْمِ عُدُوهُ فِي الصَّبَاحِ بِكْرِي سَافُوا الكَرَمَةَ الكُلَّهَا يَابِسَةً حَتَّى مِنْ عَرُوفِهَا. ²¹ وَتَذَكَّرَ بَطْرُسُ وَقَلُو: «يَا مَعْلَمُ شُوفْ!

الکَرَمَةَ الِّي إِنْتَ لَعَنْتَهَا يَبْسُتْ!» ²² جَاوَبَ يَسُوعُ وَقَالَ: «أَمْنُوا بِاللَّهِ! ²³ تَقُلُّكُمُ الحَقُّ: الِّي يَقُولُ لِلجَبَلِ هَذَا: "اتَّقَلِّعْ وَطِيحْ فِي البَحْرِ!" وَمَا يَشِيكُشْ فِي

قَلْبُو أَمَا يَمِنْ أَبُو الشَّيْءِ الِّي يَقُولُو بَاشْ يَأْقَعُ. رَاهُو الشَّيْءِ هَذَاكَ بَاشْ يَأْقَعُ. ²⁴ هَذَاكَ عَلاشْ نَقُولُكُمُ: أَيُّ حَاجَةٍ تَطْلُبُوها فِي الصَّلَاةِ، امْنُوا الِّي

إِنْتُومَا خَدِينُوها وَتَو تَبْعَمَلُكُمُ. ²⁵ وَوَقْتَلِي تَافَقُوا بَاشْ تُصَلُّوا، وَتَبْتَدَكُرُوا الِّي نَمَّةٌ وَاحِدٌ عَطُطُ مَعَاكُمُ اغْفِرُوا لُو بَاشْ بُوکُمُ الِّي فِي السَّمَاءِ يَغْفِرُكُمُ دُنُوبُكُمُ.

²⁶ [وَإِذَا كَانَ مَا تَعْفُرُونِشْ لِلأَخْرِينِ، بُوکُمُ الِّي فِي السَّمَاءِ زَادَا مَا يَغْفِرُشْ لِيكُمُ دُنُوبُكُمُ.]»

السُّلْطَةُ مَتَاعَ يَسُوعُ

(مَتَّى 23:21-27 ؛ لُوقَا 1:20-8)

²⁷ وَمَبَاعِدُ رَجَعُوا لِأورُشَلِيمَ مَرَّةً أُخْرَى وَوَقْتَلِي كَانِ يَمْشِي فِي الهَيْكَلِ مُسْأَلُو رُؤَسَاءَ الكَهَّانِ وَالکُتَّابِ مَتَاعَ اليَهُودِ وَالسُّيُوحِ ²⁸ وَسْأَلُوهُ: «بَآنَا

سُلْطَةُ تَعْمَلْ فِي الشَّيْءِ هَذَا؟ وَشُكْرُنْ عَطَاكَ السُّلْطَةُ بَاشْ تَعْمَلْ الشَّيْءِ هَذَا؟» ²⁹ جَاوَبَهُمُ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمُ: «وَأَنَا زَادَا نَسْأَلُكُمُ سُؤَالَ وَاحِدٍ وَإِذَا

تَجَاوَبُونِي عَلَيْهِ نَقُلُكُمُ بَآنَا سُلْطَةُ أَنَا قَاعِدُ نَعْمَلْ فِي الشَّيْءِ هَذَا: ³⁰ مَنِينِ جَاتِ المَعْمُودِيَّةُ مَتَاعَ يُوْحَنَّا؟ مَالسَّمَاءِ وَلَا مِنْ عِنْدِ النَّاسِ؟ جَاوَبُونِي!»

³¹ تَفَاهَمُوا مَا بَيَّنَّاهُمْ وَقَالُوا: «إِذَا قُلْنَا: "مَالسَّمَاءِ" يَقُولُ: "إِمَّا لَأَ عَلاشْ مَا امْتَنُوشْ بِيهِ؟" يَاخِي نَقُولُوا: "مِنْ عِنْدِ النَّاسِ؟"» وَكَانُوا خَائِفِينَ مِنْ

النَّاسِ عَلَى خَاطِرِ هُمُ الكُلُّهُمُ كَانُوا مُفْتَنِّعِينَ الِّي يُوْحَنَّا نَبِي الحَقِّ. ³³ وَجَاوَبُوا يَسُوعُ وَقَالُوا: «مَا نَعْرَفُوشْ.» قَالَ لَهُمُ يَسُوعُ: «حَتَّى أَنَا مَا نَقُلُكُمُشْ بَآيِ

سُلْطَةُ نَعْمَلْ فِي الشَّيْءِ هَذَا.»

مَنْنُ الخَدَّامَا المَجْرُمَةِ

(مَتَّى 21:33-46 ؛ لُوقَا 9:19)

¹ وَبَدَا يَسُوعُ يَحَدِّثُ فِيهِمْ بِالأمْثَالِ، قَالَ: «نَمَّةٌ وَاحِدٌ زُرَعُ سَائِيَّةُ مَتَاعَ غَيْبِ وَدَوَّرَهَا بَسُورُ وَبَنَى فِيهَا مَعْصَرَةً وَعَمَلُ فِيهَا

نَاطُورُ وَكْرَاهَا لِجَمَاعَةِ خَمَّاسَا وَسَافِرُ لِبِلَادُ أُخْرَى. ² وَكُطَّابُ الغَيْبِ بَعَثَ وَاحِدٌ مَالخَدَّامِ مَتَاعُو لِلخَمَّاسَا بَاشْ يَأْخُذُ بَآيُو

مَالصَّابَةِ. ³ أَمَا هُوَمَا شِدُوهُ وَضَرْبُوهُ وَرَجَعُوهُ يَدِيهِ قَارِعَةً ⁴ وَبِعْتَلَّهُمْ مَرَّةً أُخْرَى خَدِيمُ آخَرِ. يَاخِي ضَرْبُوهُ عَلَى رَاسُو دَمَعُوهُ وَرَجَعُوهُ لُو مُهَانَ.

⁵ وَبَعَثَ وَاحِدٌ آخَرَ، وَقَتَلُوهُ. وَزَادَ بَعَثَ بَرَشَّةً أُخْرَى وَنَمَّةٌ شُكُونُ مِنْهُمُ الِّي ضَرْبُوهُمُ وَنَمَّةٌ شُكُونُ الِّي قَتَلُوهُمُ. ⁶ وَمَا بَقَالُو كَانِ وُلْدٌ وَاحِدٌ يَجِبُو بَرَشَّةً

زَادَ بَعَثَهُمْ فِي الإِجْرِ وَقَالَ: "تَو يَقْدَرُوا وَلَدِي!" ⁷ أَمَا الخَمَّاسَا قَالُوا لِإِبْعَضِهِمْ: "هَذَا هُوَ الِّي بَاشْ يُوْرِثُ هَبَّا نَقْتَلُوهُ وَالْوَرِثَةَ الكُلَّهَا بَاشْ تُوَلِّي

12

مَتَاعِنَا!"⁸ وَشُدُوهُ وَقَتْلُوهُ وَرُمُوهُ لَبْرَةً مَالِسَانِيَّةً مَتَاعِ الْغَيْبِ. ⁹ أَشْ بَاشْ يَعْملُ مَوْلَى الْغَيْبِ؟ بَاشْ يَجِي وَيُقْتَلُ الْخَمَاسَا وَيَعْطِي الْغَيْبُ لُنَاسْ أُخْرِينِ.

¹⁰ يَاخِي مَا فَرِيْتُوْشِ الْآيَةِ الْآلِي فِي الْكُتَابِ الْمُقَدَّسِ؟

"الْحَجْرَةَ الْآلِي رَفَضُوْهَا الْبَنِيَا.

هِيَ بِيْذَهَا وَلَاتْ حَجْرَةَ السَّاسِ الْآلِي الدَّارَ قَائِمَةً عَلَيْهَا.

¹¹ الرَّبُّ عَمَلُ الشَّيْءِ هَذَا،

وَهُوَ عَجِيبٌ فِي عَيْنِينَا!"

¹² وَكَانُوا شَيْوُخَ الْيَهُودِ يَلُوْجُوا كَيْفَاشْ يُشِدُّوا يَسُوْغَ كَفَهْمُوا الْآلِي هُوَ كَانْ يُفْصَدُ فِيْهِمْ هُوَمَا بِالْمَثَلِ هَذَا أَمَا كَانُوا خَائِفِينِ مَالِنَاسِ وَخَلَاوُهُ وَمَشَاوُ.

دَفْعَانُ الصَّرَايِبِ لِلْقَيْصَرِ

(مَتَّى 22:15-22 ؛ لُوْقَا 20:20-26)

¹³ وَبَعَثُوا لِيَسُوْغَ جُمَاعَةً مِنْ الْفَرِيسِيِّينَ وَالْأَعْضَاءِ مَتَاعِ جَزْبِ هِيرُودُسْ بَاشْ يَحْصَلُوهُ بِكَلِمَةٍ يُقُولُهَا. ¹⁴ وَجَاوَهُ وَقَالُوا: «يَا مُعَلِّمُ، أَحْنَا نَعْرِفُوا الْآلِي

إِنْتِ صَادِقْ، وَمَا يَهْمِكُشْ فِي حَتَّى حَدْ. عَلَى خَاطِرِكْ مَا تَرَاعِيشْ مَقَامَاتِ النَّاسِ، وَتَعَلِّمُ طَرِيقَ اللَّهِ بِالْحَقِّ. يَاخِي خَلَالِ بَاشْ نَدْفَعُوا الصَّرَايِبِ

لِلْقَيْصَرِ وَلَا لَأ؟» ¹⁵ أَمَا هُوَ فَاقِ بِالْتَفَاقِ مَتَاعَهُمْ وَقَالَهُمْ: «عَلَّاشْ تُجْرَبُوا فِي؟ جِيْبُولِي دِيْنَارَ بَاشْ نُشَوْفُهَا!» ¹⁶ وَجَابُوا وَحَدَّةً وَآلِي سَأَلَهُمْ: «مَتَاعِ

شُكْرُونَ التَّصَوِيْرَةَ هَازِي وَالإِسْمُ هَذَا؟» قَالُوا: «مَتَاعِ الْقَيْصَرِ.» ¹⁷ قَالَهُمْ يَسُوْغُ: «أَعْطِيُو الْحَاجَاتِ مَتَاعِ الْقَيْصَرِ لِلْقَيْصَرِ، وَالْحَاجَاتِ مَتَاعِ اللَّهِ لِلَّهِ.»

وَالْكُلُّهُمْ بَقَاوْ مَتَعَجِبِينِ فِيْهِ.

قِيَامَةُ الْمَوْتَى

(مَتَّى 23:22-33 ؛ لُوْقَا 20:27-40)

¹⁸ وَجَاوْ جُمَاعَةً مَالِصَدُوقِيَّينَ لِيَسُوْغَ وَهُمَا الْآلِي يُقُولُوا الْآلِي مَا نَمَاشْ قِيَامَةَ بَعْدِ الْمَوْتِ وَسَأَلُوهُ وَقَالُوا: ¹⁹ «يَا مُعَلِّمُ، مُوسَى كَتَبْنَا: "إِذَا كَانَ وَاجِدْ

خُوَهُ مَاتَ وَخَلَّى مَرْتُو مِنْ بَعْدُو مِنْ غَيْرِ مَا يَجِيبُ وَلَاذْ. رَاهُو يَلْزَمُو يَعْرَسُ بِيْهَا وَيَجِيبُ وَلَاذْ وَيَقْنِدُهُمْ بِإِسْمِ خُوَهُ الْآلِي مَاتْ." ²⁰ وَكَانَ تَمَّةً سَبْعَةَ إِخْوَةٍ

الْأَوَّلِ فِيْهِمْ عَرَسَ بِمَرَا وَمَاتَ مِنْ غَيْرِ مَا تَجِيبُ مَنُو وَلَاذْ. ²¹ وَعَرَسَ بِيْهَا التَّآيِي وَمَاتَ مِنْ غَيْرِ مَا يَجِيبُ وَلَاذْ وَالتَّآلِثِ زَادَا عَمَلُ نَفْسِ الشَّيْءِ.

²² وَهَكَأَ عَرَسُوا بِيْهَا السَّبْعَةَ إِخْوَةً مِنْ غَيْرِ مَا جَابُوا وَلَاذْ. وَبَعْدَهُمْ الْكُلُّ زَادَتْ مَاتَتْ الْمَرَا. ²³ فِي يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْمَرَا هَازِيكَا بَاشْ تُكُونُ مَرَّةً شُكْرُونَ

فِيْهِمْ، عَلَى خَاطِرِهَا عَرَسَتْ بِيْهِمْ الْكُلُّهُمْ؟»

²⁴ جَاوَبَهُمْ يَسُوْغُ: «إِنْتُوْمَا غَالِطِينِ عَلَى خَاطِرِكُمْ مَا فَهْمْتُوْشِ الْكُتَابِ الْمُقَدَّسِ وَقُدْرَةَ اللَّهِ؟ ²⁵ وَقَتْلِي النَّاسِ يُفُوْمُوا مِنْ بَيْنِ الْمَوْتَى رَاهُمْ لَا يَعْرَسُوا

وَلَا يَعْرَسُوا بِيْهِمْ وَيُكُونُوا كَيْفَ الْمَلَائِكَةِ الْآلِي فِي السَّمَاءِ. ²⁶ أَمَا كَانْتُمْ عَلَى الْقِيَامَةِ مَتَاعِ الْمَوْتَى يَاخِي مَا فَرِيْتُوْشِ فِي كُتَابِ مُوسَى كَيْفَاشْ اللَّهُ كَلَّمُو

بِحَدَا شَجْرَةِ الْعَلِيقِ وَقَالُوا: "أَنَا إِلهُ إِبْرَاهِيمَ وَإِلهُ إِسْحَاقَ وَإِلهُ يَعْقُوبِ." ²⁷ هُوَ مُوسَى إِلهُ الْمَوْتَى، هُوَ إِلهُ الْحَيِّينِ. رَاكُمُ غَالِطِينِ بَرَشَّة!"

11-10:12 مز 23-22:118 ؛ أع 11:4 ؛ I بط 7:2

19:12 تث 5:25

26:12 خر 6:3

أَعْظَمُ وَصِيَّةٍ

(مَتَّى 22:34-40 ؛ لُوقَا 10:25-28)

²⁸ وَاجِدْ مِنَ الْكُتَّابِ مَتَاعَ الْيَهُودِ سَمِعَهُمْ وَقَتَلِي هُوَ مَا يَتَنَاقَشُوا وَشَافَ إِلَيَّ يَسُوعُ جَاوِبُهُمْ بِالْقَدَا وَلَى مَسْأَلُو وَسْأَلُو: «أَنَا هِيَ الْوَصِيَّةُ الْأُولَى إِلَيَّ هِيَ أَهَمُّ مَالِوَصَايَا الْأُخْرَى الْكُلُّهَا؟» ²⁹ جَاوَبُو يَسُوعُ: «أَهَمُّ وَصِيَّةٍ هِيَ: "اسْمَعْ يَا إِسْرَائِيلَ الرَّبَّ إِلَهُنَا هُوَ رَبٌّ وَاحِدٌ. ³⁰ حُبِّ الرَّبِّ إِلَهُكَ بِقَلْبِكَ الْكُلُّ وَبِرُوحِكَ الْكُلُّهَا وَبِعَقْلِكَ الْكُلُّ وَبِقُوَّتِكَ الْكُلُّهَا. " ³¹ وَالْوَصِيَّةُ الثَّانِيَّةُ هِيَ: "حُبِّ فَرِييِكَ كَيْفَ مَا تُحِبُّ رُوحَكَ"، مَا تَمَاشِ وَصِيَّةَ أُخْرَى أَعْظَمَ مِنْ هَازِهِمَا. ³² وَقَالُوا الْكَاتِبُ: «صَحِيحٌ يَا مَعْلَمُ! إِنَّتِ قُلْتِ الْحَقَّ إِنَّوُ اللهُ وَاحِدٌ وَمَا تَمَاشِ غَيْرُو. ³³ وَإِنُّو الْوَاحِدُ يُحِبُّو بِقَلْبِي الْكُلُّ وَبِعَقْلِي الْكُلُّ وَبِقُوَّتِي الْكُلُّهَا وَيُحِبُّو فَرِييُو كَيْفَ مَا يُحِبُّ رُوحُو، هَازَا رَاهُو أَعْظَمَ مِنْ الْفَرَايِينِ الْمَحْرُوقَةِ وَالذَّبَايِحِ الْكُلُّهَا.» ³⁴ وَوَقَتَلِي يَسُوعُ شَافَ إِلَيَّ هُوَ جَاوَبُ بِحِكْمَةٍ قَالُو: «مَاكِنْ بَعِيدٌ عَلَى مَمْلِكَةِ اللهِ!» وَمَبَاعِدُ حَتَّى وَاحِدٌ مَا تَسَجَّعُ وَسْأَلُو عَلَى أَيِّ حَاجَةٍ.

الْمَسِيحُ وَدَاوُدُ

(مَتَّى 22:41-46 ؛ لُوقَا 20:41-44)

³⁵ وَقَالَ يَسُوعُ وَقَتَلِي كَانَ يُعَلِّمُ فِي الْهَيْكَلِ: «غَلَّاشِ الْكُتَّابِ مَتَاعَ الْيَهُودِ يَقُولُوا إِلَيَّ الْمَسِيحُ هُوَ وَوَلَدُ دَاوُدَ؟» ³⁶ وَدَاوُدُ بَيِّدُو يَقُولُ بِالرُّوحِ الْقُدُسِّ:

قَالَ رَبِّي لِرَبِّي:

أَقْعُدْ عَلَى يَمِينِي

حَتَّى لِيُنْ نَحْطُ أَعْدَاءِكَ تَحْتِ سَاقِيكَ.

³⁷ إِذَا كَانَ دَاوُدُ يَتَنَادِيَلُو رَبَّنَا إِيمَالًا كَيْفَاشِ يُكُونُ وَوَلَدُو؟» وَالْبَرَشَّةُ نَاسِ إِلَيَّ مُوجُودِينَ كَانُوا يَسْمَعُوا فِيهِ وَهُومَا فَرَحَانِينَ.

رُدُّوا بِالْكُمْ مَتَاعَ الْيَهُودِ

(مَتَّى 22:41-46 ؛ لُوقَا 20:41-44)

³⁸ وَوَقَتَلِي يَسُوعُ كَانَ يُعَلِّمُ فِيهِمْ قَالَ: «رُدُّوا بِالْكُمْ مِنَ الْكُتَّابِ مَتَاعَ الْيَهُودِ، هَاكََا إِلَيَّ يُحِبُّوا يَدُورُوا فِي جَبَابِي طَوَالَ وَيُحِبُّوا النَّاسِ تَسَلِّمَ عَلَيْهِمْ فِي

الْأَسْوَاقِ. ³⁹ وَكَيْدُخَلُّوا لِلْمَجَامِعِ وَلَا يَمَشِيُو لِلْسَهْرِيَّاتِ يُحِبُّوا يُعْغَدُوا فِي الْبَقَايِعِ الْأُولَى. ⁴⁰ هَاكََا إِلَيَّ يُفَكُّوا مَلِكُ الْهَجَاجِيلِ وَيُحْسَبُوا فِي زَوَاحِهِمْ يَطُورُوا

فِي الصَّلَاةِ هَازِهِمُ بَاشِ يَتَحَاسَبُوا أَكْثَرُ مَالِنَاسِ الْأُخْرِينَ!»

29:12 تث 4:6

31:12 لا 18:19 ؛ رو 9:13 ؛ غلا 14:5 ؛ يع 8:2

I 33:12 صم 22:15 ؛ هو 6:6 ؛ مي 6:6-8 ؛ مت 13:9

36:12 مز 1:110 ؛ أع 2:34-35 ؛ عب 1:13

المرآة الفقيرة آلي راجلها ميت

(لوقا 4:1-21)

⁴¹ ووقتي يسوع قعد مقابل الصندوق متاع الهيكل كان يتفرج في الناس كيفاش يحطوا في الفلوس في الصندوق وبرزشة ناس غنيا كانوا يرمبو في برشة فلوس. ⁴² ومبعد جات مرآة فقيرة راجلها ميت وزمات فليسبين. ⁴³ نادى يسوع تلامذتو وقال لهم: «نقلكم الحق المرآة الفقيرة هادي آلي راجلها ميت حطت أكثر مالناس الأخرين الكلهم في الصندوق. ⁴⁴ الكلهم عطاو مالفاضل عليهم أما هي رعملي محتاجة حطت كل ما عندها. حطت الفلوس آلي عايشة بيها الكلها.»

يسوع تنبأ بطيخان الهيكل

(متى 2:1-24 ؛ لوقا 6:5-21)

¹ ووقتي كان يسوع خارج مالهيكلي، قالو واحد من تلامذتو: «يا معلم، شوف ملاً حزر وملاً بني!» ² جاوبو يسوع: «شفت النبي العظيم هادا؟ حتى حجرة لهننا ما هي باش تنقى فوق أختها، الكلو باش يطيح.»

13

نهاية الزمان

(متى 14:3-24 ؛ لوقا 19:7-21)

³ ووقتي كان يسوع قاعد في جبل الزيتون مقابل الهيكل سألوه بطرس ويعقوب ويوحنا وأندراؤس على جنب ⁴ «قلنا وقتاش الحاجات هادي باش تاقع وشئوة الأمارة آلي توري آلي هي باش اتم.» ⁵ وقال لهم يسوع: «ردوا بالكم ما تخليوش حتى واحد يعطكم ⁶ راهم برشة ناس باش يجبو باسمي ويقولوا: "أنا هو المسيح!" ويعطوا برشة ناس ⁷ أما وقتي تسمعوا بحروب قريبة وحروب في بلايص بعيدة ما تخافوش. راهو الشئ هادا يلزمو ياقع، أما ما هيش هاديكا النهاية. ⁸ شعب باش يجي ضد شعب ومملكة ضد مملكة، ويش ياقع جوع وزلازل في برشة بلايص أما هادا الكلو ماهو إلا أول الوجايع متاع الولادة. ⁹ أما ردوا بالكم على رواخكم. راهم باش يهزوكم للمجلس متاع اليهود ويش تنصروا في المجامع ويش تاقفوا قدام الحكام والملوك على خاطري باش تشهدو لهم. ¹⁰ وقبل ما نجي النهاية لازم الإنجيل يوصل للشعوب الكلها. ¹¹ ووقتي يهزوكم باش يسلموكم ما تخموش من قبل في شئوة باش تقولوا: أما قولوا الكلام آلي يعطالك في الوقت هادا على خاطر ما كمنش إنثو ما آلي باش تنكلموا أما راهو الروح القدس هو آلي باش ينكلم. ¹² والخو باش يسلم خو للموت، والبو ولدو، ويدوروا الولاد على والديهم ويقتلوهم. ¹³ ويش تكونوا مكروهين عند الناس الكل على خاطر اسمي. أما آلي يثبت لإختر راهو باش يخلص.»

الضيقة العظيمة

(متى 24:15-28 ؛ لوقا 24:20-21)

¹⁴ «ووقتي تشوفوا نجاسة الخراب موجودة في البلاصة آلي ما حقهاش تكون فيها. (باش آلي يفرى يفهم!) الوقت هادا آلي في منطقة اليهودية يلزمهم يهزبوا للجبال. ¹⁵ ولي هو فوق السطح ما يلزموش لا يهبط لدارو ولا يندخلها باش يأخذ حاجة من وسطها. ¹⁶ ولي يخدم في السانية ما

يَلْزُمُوش يَرْجَعُ لِلدَّارِ بَاشْ يَهْرُ الكَبُوطُ مَتَاعُو. ¹⁷ وَيَا وَيْلَهُمُ النِّسَاءُ الحَبَالَى وَلِي يَرْضَعُوا فِي الأَيَّامَاتِ هَادُوكُمْ! ¹⁸ يَلْزُمُوكُمْ تُصَلِّبُوا بَاشْ الشَّيْءَ هَادَاكَ مَا يَاقِعْش فِي الشَّنَاءِ ¹⁹ فِي الأَيَّامَاتِ هَادُوكُمْ بَاشْ تَاقَعُ صِبْقَةَ مَا وَقِعْش كَيْفَهَا مِنْ أَوَّلِ مَا خَلَقَ اللهُ الدُّنْيَا لَتَوَّا وَمَا هَيْشَ بَاشْ تَاقَعُ بِالكُلِّ. ²⁰ وَإِذَا كَانَ الرَّبُّ مَا قَصْرَش فِي النِّهَارَاتِ هَادُوكُمْ تَالِي رَاهُو مَا نَجَى حَتَّى بَشْرَ، أَمَا هُوَ قَصْرَهُمْ عَلَى خَاطِرِ النَّاسِ إِلِي خَتَارَهُمْ. ²¹ إِذَا قَالِكُمْ وَاجِدُ الوَقْتِ هَادَاكَ: "هَآوُ المَسِيحُ هُنَا!" وَلَا "هَآوِيُو العَادِي"، مَا تُصَدَّقُو هَشْ! ²² رَاهُو بَاشْ يُطَهَّرُوا بَرَشَةَ نَاسِ دَجَالِينِ يَدْعُوا إِلِي هُوَمَا المَسِيحُ وَبَرَشَةَ أَنبِيَاءِ كَذَابِينِ وَبَشْ يَغْمَلُوا مُعْجَزَاتٍ وَعَجَابِبِ بَاشْ كَانَ نَجْمُوا يَغْلَطُوا حَتَّى النَّاسِ إِلِي خَتَارَهُمُ اللهُ. ²³ رُدُّوا بِالكُمْ. هَانِي خَبِرْتُمْ بِكُلِّ شَيْءٍ قَبْلَ مَا يَاقَعُ.»

جِيَانِ المَسِيحِ مَرَّةً ثَانِيَةً

(مَتَّى 24:29-31 ؛ لُوقَا 21:25-28)

²⁴ «أَمَا رَاهُو فِي الأَيَّامَاتِ هَادُوكُمْ بَعْدَ الصِّبْقَةِ هَادِيكَا

الشَّمْسُ تَوَلِّي ظِلْمَةً

وَيُخْجِبُ ضَوْ القَمَرَةَ

²⁵ النُّجُومُ بَاشْ أُطِيحُ مَالسَّمَاءِ

وَيَتْرَلُزُّ القَوَاتُ إِلِي فِي السَّمَاءِ.

²⁶ والوَقْتِ هَادَاكَ بَاشْ تُشَوِّفُونِي أَنَا إِبْنُ الإِنْسَانِ جَائِي فِي السَّحَابِ بِقُوَّةٍ عَظِيمَةٍ وَمَجْدٍ. ²⁷ والوَقْتِ هَادَاكَ بَاشْ نَبْعُثُ المَلَائِكَةَ مَتَاعِي وَبَشْ نَلْمُ إِلِي

خَبْرَتَهُمْ مَالجِهَاتِ الأَرْبَعَةِ مِنْ إِخْرِ الدُّنْيَا لِإِخْرِ السَّمَاءِ.»

تَعَلَّمُوا مِنَ الكَرَمَةِ

(مَتَّى 24:32-35 ؛ لُوقَا 21:29-33)

²⁸ «خُودُوا العِبْرَةَ مَالكَرَمَةِ: دُوبُ مَا عِيدَانَهَا تَخْضَرُ وَتَعْمَلُ الوَرَقُ، تَعْرِفُوا إِلِي الصِّيفِ قُرْبِ. ²⁹ إِمَالَا إِنْتُومَا زَادَا كِنْتَشُوفُوا الحَاجَاتِ هَادِي قَاعِدَةَ

تَاقَعُ. أَعْرِفُوا إِلِي أَنَا قُرَيْبٌ وَلِي أَنَا عَلَى الأَبْوَابِ. ³⁰ تُقْلِكُمْ الحَقُّ: الجِبِلُّ هَادَا مُوشِ بَاشْ يُوقِي حَتَّى لِبِنِ تَاقَعِ الحَاجَاتِ هَادِي الكُلِّهَا. ³¹ السَّمَاءُ

والأَرْضُ بَاشْ يَفْنَاوُ أَمَا كَلَامِي عُمُرُو مَا يَفْنَى.»

اليَوْمِ هَادَاكَ حَتَّى وَاجِدُ مَا يَعْزُفُو

(مَتَّى 24:36-44)

³² «وَاليَوْمِ هَادَاكَ والسَّاعَةَ هَادِيكَا حَتَّى حَدَّ مَا يَعْزُفُهُمْ، لَا المَلَائِكَةَ إِلِي فِي السَّمَاءِ وَلَا الإِبْنَ، أَمَا كَانَ الآبُ وَخَدُو يَعْزُفُهُمْ. ³³ رُدُّوا بِالكُمْ وَفِيهِوَا

عَلَى خَاطِرِكُمْ مَا تَعْرِفُوشِ وَقَتَانِشِ بِيحِي الوَقْتِ. ³⁴ كَيْفِ إِنْسَانِ سَافِرٍ وَخَلَى دَارُو وَعَطَى الكُفْمَ لِلخَدَامِ مَتَاعُو وَوَرَى لُكُلِّ وَاجِدُ فِيهِمْ شَنَوَةَ بَاشْ يَخْدِمُ

وَوَصَّى العَسَاسِ إِلِي فِي البَابِ بَاشْ يَرُدُّ بِأَلُو.»

³⁵ «فِيهِوَا، رَاكُمُ مَا تَعْرِفُوشِ وَقَتَانِشِ مَوْلَى الدَّارِ بِيحِي، يَامَا فِي العَشِيَّةِ امْحَرَّ وَلَا فِي نُصْفِ اللَّيْلِ وَلَا وَقَبْلِي بِصَبْحِ السَّرْدُوكِ وَلَا فِي الصَّبَاحِ.

³⁶ خَيْرٌ مَا بِيحِي صَدَقَةٌ وَيُلْفَاكُمُ رَاقِدِينِ. ³⁷ الشَّيْءُ إِلِي تُفَوِّهُلُوكُمْ إِنْتُومَا نَقُولُو لِلنَّاسِ الكُلِّ: رُدُّوا بِالكُمْ!»

اليهود يحاولوا يقتلوا يسوع

(متى 5-1:26 ؛ لوقا 2-1:22 ؛ يوحنا 11:45-53)

14

¹ قبل عيد الفصح وعيد الفطير بيومين، رؤساء الكهنة والكتاب متاع اليهود كانوا يحثلوا باشن يشدوا يسوع ويقتلوه. ² أما كانوا يقولوا: «الشيء هاداً ما يلزموش ياقع في العيد، باشن ما تاقعش مساكل في وسط الشعب!»

صبان العطر على يسوع

(متى 13-6:26 ؛ يوحنا 12:1-8)

³ وقتلي كان يسوع قاعد على الميدة في دار سمعان الأبرص الي في بيت عنيا جات مرأ هارة دبورة متاع عطر الناردين الصافي والغالي وكسرتها وصبت العطر على راسو. ⁴ وثمة ناس مالحاضرين تعششوا وقالوا: «غلاش التذير هاداً الكلو متاع العطر؟ ⁵ راهو كان ممكن يتباع بأكثر من ثلاثة مبات دينار والفلوس تغطى للفقراء.» وبدأوا يلوموا في المرأ ⁶ أما يسوع قال: «أخطوها! غلاش ثقلوا فيها؟ راهي عملت معايا حاجة باهية. ⁷ الفقراء ديما معاكم وتنجموا تعملوا معاهم الخير وقتلي تحبوا أما أنا مايش باشن نكون معاكم ديما. ⁸ هي عملت الي تقدر عليه وغسلت بدني بالمسبق وحضرتو للدفينة. ⁹ نفلكم الحق: وين يتبشر بالإنجيل في الدنيا كلها، باشن يتحكي علي عملائو المرأ هادي، باشن الناس ديما يذكروها!»

حياتة يهودا

(متى 16-14:26 ؛ لوقا 3:22-6)

¹⁰ ويهودا الإسخر يوطي الي هو واحد مالاتناس مشى لرؤساء الكهنة باشن يحون يسوع. ¹¹ وقتلي سمعوه فرحوا ووعده باشن يعطيه فوسن وكان يستنى حتى لين تجي فرصة باهية باشن يحونو.

عشاء الفصح مع التلامذة

(متى 25-17:26 ؛ لوقا 14-7:22، 21-23 ؛ يوحنا 13:21-30)

¹² وفي النهار الأول متاع عيد الفطير الي كانوا يدبخوا فيه علوش الفصح قالوا التلامذة لیسوع: «وين تحبنا نمشيوا ونحضرولك عشاء الفصح باشن تاكلو؟» ¹³ وبعث يسوع زور من تلامذتو وقاللهم: «مشيو للمدينة وتو تلقاو راجل هاز قلة متاع ماء تبعوه. ¹⁴ والدار الي يدخلها قولوا لمولاه: "المعلم يقول: ويني بيت الضيوف الي باشن تاكل فيها عشاء الفصح مع تلاميذي؟" ¹⁵ وهو باشن يوريكم بيت كبيرة في الطاق فوقاني فيها دبش وحاضرة، في البيت هاديكا حضرولنا عشاء عيد الفصح!»

¹⁶ ومبعد خرجوا التلامذة ودخلوا للمدينة ولقوا كل شيء كيف ما قاللهم عليه وحضروا عشاء الفصح. ¹⁷ وفي العشي جا يسوع هو والاتناس تلميذ. ¹⁸ وقتلي كانوا قاعدين ياكلوا، قال يسوع: «نفلكم الحق: واحد منكم باشن يحونني وهو توا ياكل معاي.» ¹⁹ وبدأوا التلامذة يحزنوا ويقولوا

بالواحد بالواحد: «ياخي أنا هو؟»²⁰ وقال لهم: «هو واحد مالاثنان قاعد يأكل معاي تَوَا في الصحن. ²¹ زاني أنا ابن الإنسان لأرمني نموت كيف ما تكتب علي في الكتاب المقدس ويا ويلو الرجل الي باش يخونني! الرجل هاذاك خيزلو لوكان ما تولدش.»

عشاء الرب

(متى 26:26-30 ؛ لوقا 22:14-20 ؛ كورنثوس الأول 11:23-25)

²² ووقتي كانوا ياكلوا خذا يسوع خبزة وبارك وقسم وعطى للاثمذنو وقال: «خذوا، هاذا بدني.»²³ وخذوا كأس وكشكر عطاهم شربوا الكهم.²⁴ وقال لهم: «هاذا هو دم العهد الجديد الي جرى علي خاطر برشة ناس. ²⁵ تقوللكم الحق: من تو ما عايش باش نشرب من العصير متاع الغيب حتى لين يجي النهار هاذاك الي نشربو فيه جديد في مملكة الله.»²⁶ ومباعد سبخوا ربي بالغناء ومشاو لجبل الزيتون.

يسوع يثبأ الي بطرس باش ينكرو

(متى 26:31-35 ؛ لوقا 22:31-34 ؛ يوحنا 13:36-38)

²⁷ وقال لهم يسوع: «الكلكم باش تمسيبو وتخلوني، زاهو مكتوب في الكتاب المقدس:

باش تضرب السارخ

تتفرق الغنم.

²⁸ اما بعد ما نفوم مالموت زاني باش نسيقكم للجيل.»²⁹ ياخي قالو بطرس: «حتى لوكان خلاوك الكهم، انا غمري ما نخليك.»³⁰ وقالو يسوع: «نقائك الحق، اليوم، في الليلة هاذي، قبل ما يصيح السرثوك مرتين، تكون نكرت في ثلاثة مرات.»³¹ اما بطرس شد صحيح وقال: «ما نيش باش نكرك بالكل حتى كان لزم باش نموت معاك!» والكلام هادا بيدو قالوهولو التلامذة الكهم.

يسوع يصلي في جتسيماني

(متى 26:36-46 ؛ لوقا 22:39-46)

³² ومشاو لبلاصة اسمها جتسيماني، وقال يسوع للاثمذنو: «أفعدوا لهنا خليلي انا نمشي نصلي.»³³ وهر معاها بطرس ويعقوب ويوحنا وبدا يجس بالقلق والخزن.³⁴ وقال لهم: «نجس الي روجي خزينة برشة لحد الموت. استننوا هنا واتقاوا فايقين.»³⁵ وبعد عليهم شوية وهبط علي زكايبو علي الأرض وبدا يصلي باش اذا كان ممكن الساعة هاذيكا ما يتعداش عليه.³⁶ وقال: «يا بابا! يا بونا! انت قادر علي كل شيء، بعد علي الكاس هادا، اما خلي تكون مشيبتك انت، مو مشيبتني انا.»

³⁷ ومباعد جا ولقاهم رافدين وقال لبطرس: «ياخي انت رافد يا سمعان؟ ما تنجمش تسهر حتى ساعة وحده؟»³⁸ اسهروا وصليو باش ما تافعوش في تجربة. راهي الروح ثجب تبتقي فابقة اما البدن زاهو ضعيف.»³⁹ ومشي مرة اخرى وصلى وقال الكلام هو بيدو.⁴⁰ ورجع مرة اخرى ولقاهم رافدين علي خاطرهم ما نجموش يهرؤوا روسهم مالنوم وما لقاش اشن يجاوبوه.⁴¹ وجا المرة الثالثة وقال لهم: «ياخي مازلنوا لتو رافدين ومزاجين؟ يكفي! راهي الساعة جات. تو انا ابن الإنسان باش يسلموني لبيدين المدنين.»⁴² قوموا، هيا نمشيوا! هاو جا الي باش يخونني!»

شَدَانُ يَسُوعَ

(مَتَّى 56-47:26 ؛ لوقا 53-47:22 ؛ يوحنا 12-3:18)

⁴³ وبالوقتِ وَقَتْلِي هُوَ يَنْكَلِمُ جَا يَهُودًا أَلِي هُوَ وَاحِدٌ مَالِائِشَاشَ وَمَعَاهُ بَرَشَّةُ نَاسٍ هَارِيزِينَ سُبُوفَا وَعَصِي بَعَثُوهُمُ رُوسَاءَ الكُهَّانِ وَالكَتَّابِ مَتَاعِ اليَهُودِ وَالشُّيُوعِ. ⁴⁴ وَأَلِي بَاشَ يَحْرُثُو عَطَاهُمْ أَمَارَةَ وَقَالَ: «أَلِي بَاشَ نُبُوسُو هَادَاكَ هُوَ. شِدُوهُ وَهَرُوهُ وَعَسُوا عَلِيهِ بِالْقَدَا». ⁴⁵ وَمَلِي وَصَلُّ مَسْأَلُو طُولَ وَقَالَ: «يَا مَعْلَمُ!» وَبَاسُو. ⁴⁶ وَالنَّاسُ شِدُوهُ ⁴⁷ أَمَا وَاحِدٌ مَالِوَأَقْفِينِ جَبِدٌ سَبِيفٌ وَضَرَبَ الْعَبْدَ مَتَاعِ كَبِيرِ الكُهَّانِ فَصَلُّو وَدَنُّو. ⁴⁸ وَقَلَّهْمُ يَسُوعَ: «يَاخِي رَدِبْتُونِي مُجْرَمٌ جَابِيئِي بِالسُّبُوفَا وَالْعَصِي؟» ⁴⁹ كُلُّ يَوْمٍ كُنْتُ مَا بَيْنَاكُمْ نَعْلَمُ فِي الْهَيْكَلِ وَمَا شَدِبْتُونِيشَ أَمَا الشَّيْءُ هَذَا الْكَلُّو وَقَعَ بَاشَ يَتِيمَ أَلِي تُقَالُ فِي الْكُتَّابِ الْمُقَدَّسِ» ⁵⁰ الْوَقْتُ هَادَاكَ التَّلَامَذَةُ خَلَاوَهُ وَهَرَبُوا.

⁵¹ وَنَمَّةٌ وَوَلَدٌ كَانَ يَتَّبَعُ فِيهِ وَكَانَ لَاسِنَ قَطْعَةَ دَبَشٍ وَخَدَةَ عَلَى اللَّحْمِ، يَاخِي شِدُوهُ ⁵² وَأَلِي خَلَاهَالَهُمْ وَهَرَبَ عَرِيَانٌ.

يَسُوعَ قَدَّامَ مَجْلِسِ اليَهُودِ

(مَتَّى 68-57:26 ؛ لوقا 55-54:22، 63-71 ؛ يوحنا 14-13:18، 19-24)

⁵³ وَهَرَبُوا يَسُوعَ لِكَبِيرِ الكُهَّانِ. وَبَيْنَ تَلَمَّوَا رُوسَاءَ الكُهَّانِ الْكَلَّهْمُ وَالشُّيُوعُ وَالكَتَّابِ مَتَاعِ اليَهُودِ. ⁵⁴ وَبُطْرُسُ كَانَ يَتَّبَعُ فِيهِ حَتَّى لِينِ وَصَلُّ لِّلْوَسْطِيَّةِ مَتَاعِ دَارِ كَبِيرِ الكُهَّانِ وَكَانَ قَاعِدٌ مَعَ الْخُرَّاسِ مَتَاعِ الْهَيْكَلِ يَدْفِي عَلَى النَّارِ.

⁵⁵ وَرُوسَاءَ الكُهَّانِ وَأَلِي فِي الْمَجْلِسِ مَتَاعِ اليَهُودِ الْكَلَّهْمُ يَلُوجُوا عَلَى شُكُونِ يَشْهَدُ عَلَى يَسُوعَ بَاشَ يَقْتُلُوهُ يَاخِي مَا لَقَاوَشَ ⁵⁶ وَبَرَشَّةُ نَاسٍ قَدَّمُوا وَشَهِدُوا بِالْبَاطِلِ أَمَا شَهِادَتُهُمْ جَاتَتْ عَكْسٌ بَعْضُهَا. ⁵⁷ وَمَبَاعِدُ نَمَّةٌ شُكُونٌ وَقَفُوا وَشَهِدُوا عَلِيهِ بِالْكَذْبِ وَقَالُوا: «سَمِعْنَاهُ يَقُولُ: "بَاشَ نَطْيِخُ الْهَيْكَلِ هَذَا أَلِي صَنَعْتُو يَدِينِ الْبَشَرِ، وَبَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ بَاشَ نَبْنِي هَيْكَلٌ آخَرُ مَوْشَ مَصْنُوعِ بِالْيَدِينِ."» ⁵⁹ أَمَا زَادُوا تَخَالَفُوا فِي الشَّهَادَةِ هَادِي زَادَا. ⁶⁰ وَوَقَفْتُ كَبِيرِ الكُهَّانِ فِي الْوَسْطِ وَسْأَلِ يَسُوعَ وَقَالَ: «يَاخِي مَا عِنْدِكَ مَا تَجَابُوبُ؟ يَاخِي مَا كِشَ تَسْمَعُ فِي الرِّجَالِ هَادُوَمَا كَيْفَاشَ يَشْهَدُوا عَلِيكَ؟» ⁶¹ أَمَا يَسُوعَ بَقِيَ سَاكِتٌ وَمَا جَابِوَشَ بَحْتَى شَيْءٌ وَعَاوَدَ كَبِيرِ الكُهَّانِ سِأَلُو وَقَالُوا: «يَاخِي أَنْتَ الْمَسِيحُ، ابْنُ اللَّهِ الْمُبَارَكُ؟» ⁶² قَالَ يَسُوعَ: «أَنَا هُوَ. وَبِشَ شُفُوفُونِي أَنَا ابْنُ الْإِنْسَانِ قَاعِدٌ عَلَى يَمِينِ قُدْرَةِ اللَّهِ وَجَائِي فِي سَحْبِ السَّمَاءِ!» ⁶³ قَطَعَ كَبِيرِ الكُهَّانِ دَبَشُو وَقَالَ: «يَاخِي مَا زِلْنَا مَحْتَاجِينِ لِسْهُودِ؟» ⁶⁴ هَاكُمُ سَمِعْتُوهُ كَيْفَاشَ كَفَرَ. شَتُوهُ رَائِكُمْ؟» الْكَلَّهْمُ حُكَمُوا عَلِيهِ أَلِي هُوَ يَسْتَحَقُّ بَاشَ يَمُوتَ. ⁶⁵ وَنَمَّةٌ نَاسٌ بَدَاوَا يَبْرُفُوا عَلِيهِ، وَعَمَّضُولُو عَيْنِيهِ وَيَضْرَبُوا فِيهِ عَلَى وَجْهِهِ وَيَقُولُوا: «كَانِكُ نَبِيٌّ طَلَعُ شُكُونُ ضَرَبِكُ!» وَبَدَاوَا الْخُرَّاسِ مَتَاعِ الْهَيْكَلِ يَضْرَبُوا فِيهِ بِالْكَفِ.

بُطْرُسُ يَنْكُرُ يَسُوعَ

(مَتَّى 75-69:26 ؛ لوقا 62-56:22 ؛ يوحنا 18-15:18، 25-27)

⁶⁶ وَوَقَتْلِي بُطْرُسُ كَانَ لُوطَةً فِي الْوَسْطِيَّةِ مَتَاعِ الدَّارِ جَاتْ خُدِيمَةٌ مَتَاعِ كَبِيرِ الكُهَّانِ ⁶⁷ وَوَقَتْلِي شَافَتْ بُطْرُسُ يَدْفِي تَبْتَبَتْ فِيهِ وَقَالَتْ: «أَنْتَ زَادَا كُنْتُ مَعَ يَسُوعَ النَّاصِرِيِّ!» ⁶⁸ أَمَا هُوَ نَكَرَ وَقَالَ: «مَا نَعْرِفُشَ وَمَا نَفْهَمُشَ أَشْ قَاعِدَةٌ نَقُولُ!» وَمَشَى الْبَرَّاءَ وَقَعَدَ وَبَيْنَ الْبَابِ وَبِالْوَقْتُ صَاحَ السَّرْدُوكُ. ⁶⁹ وَوَقَتْلِي شَافَتْو الخُدِيمَةَ قَالَتْ مَرَّةً أُخْرَى لِلنَّاسِ أَلِي وَأَقْفِينِ الْعَادِي: «هَذَا رَاهُو وَاحِدٌ مِنْهُمْ!» ⁷⁰ أَمَا هُوَ زَادَ نَكَرَ مَرَّةً أُخْرَى وَمَبَاعِدُ شَوِيَّةِ الْوَأَقْفِينِ الْعَادِي قَالُوا مَرَّةً أُخْرَى لِبُطْرُسَ: «بِالْحَقِّ أَنْتَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ عَلَى خَاطِرِكَ مِنْ مَنَاطِقَةِ الْجَبِيلِ.» ⁷¹ أَمَا هُوَ بَدَأَ يَلْعَنُ وَيُخَلِفُ: «زَانِي مَا نَعْرِفُوشَ الرِّجَالِ

آلِي تَحْكِيوْ عَلَيْهِ هَادَا. 72 وَفِي الْوَقْتِ هَادَاكَ صَاخَ السَّرْدُوكُ مَرَّةً ثَانِيَةً وَتَدَكَّرَ بَطْرُسُ كَلِمَةَ يَسُوعَ كَقُلُوبِ: «قَبْلَ مَا يُصِيحُ السَّرْدُوكُ مَرَّتَيْنِ نَكُونُ إِنْتِ نَكْرَثِينِ ثَلَاثَةَ مَرَّاتٍ.» وَوَقْتِي فِيهِمْ الْكَلَامُ هَادَا بَكِي.

يَسُوعُ قَدَامَ بِيلاطُسَ

(مَتَّى 27:1-2، 11-14؛ لُوقَا 23:5-1؛ يُوْحَنَّا 18:28-38)

15

1 وَفِي الصَّبَاحِ بِكْرِي تَشَاوَرُوا رُؤَسَاءَ الْكُهَّانِ مَعَ الشُّيُوعِ وَالْكَتَّابِ مَتَاعَ الْيَهُودِ وَالْمَجْلِسِ مَتَاعَ الْيَهُودِ. وَكَتَّفُوا يَسُوعَ وَهَزُّوهُ وَسَلَّمُوهُ لِبِيلاطُسَ. 2 وَسَأَلُو بِيلاطُسَ: «يَاخِي إِنْتِ مَلِكُ الْيَهُودِ؟» جَاوَبُو يَسُوعَ: «إِنْتِ قُلْتِ.» 3 وَرُؤَسَاءَ الْكُهَّانِ كَانُوا يَنْهَمُوا فِيهِ ابْرَثَةَ تُهْمٍ. 4 وَعَاوَدُوا سَأَلُو بِيلاطُسَ مَرَّةً أُخْرَى وَقَالَ: «يَاخِي مَاكِشَ بَاشَ نَجَابُوبَ بَحْتَى شَيْءٍ؟ شَوْفَ رَاهِمَ قَاعِدِينِ يَنْهَمُوا فِيكَ ابْرَثَةَ تُهْمٍ.» 5 أَمَا يَسُوعُ مَا جَاوَبَ بَحْتَى شَيْءٍ حَتَّى لِينِ بِيلاطُسَ بَقِي مَسْتَعْرَبٌ.

يَسُوعُ يَنْحَكَمُ عَلَيْهِ بِالمَوْتِ

(مَتَّى 27:15-26؛ لُوقَا 23:13-25؛ يُوْحَنَّا 18:39، 19:16)

6 وَفِي كُلِّ عَيْدٍ كَانَ بِيلاطُسُ يَسْبِيْبُ لِلْيَهُودِ وَاحِدٌ مَالْمَرَابِيطِ آلي يَجْبُوعُ عَلَيْهِ. 7 وَكَانَ نَمَّةً فِي الْحَبْسِ وَاحِدٌ إِسْمُو بَارَابَاسَ مَرْبُوطٌ مَعَ جَمَاعَةِ تَوَازٍ قَتَلُوا نَاسًا وَقَتَّلِي كَانَتْ نَمَّةً حُوصَنَةً فِي الْبَلَادِ. 8 وَطَلَعُوا النَّاسَ وَبَدَاوَا يُطَلَّبُوا مِنْ بِيلاطُسَ بَاشَ يَعْْمَلُ الشَّيْءَ آلي مَتَعَوِّدُ يَعْْمَلُو فِي الْعَيْدِ. 9 أَمَا بِيلاطُسُ سَأَلَهُمْ: «يَاخِي نَجْبُونِي نَسْبِيْلِكُمْ مَلِكُ الْيَهُودِ؟» 10 وَهُوَ كَانَ يَعْْرِفُ آلي رُؤَسَاءَ الْكُهَّانِ سَلَّمُوهُو لُو سَبَبِ الْعَبِيرَةِ. 11 أَمَا رُؤَسَاءَ الْكُهَّانِ حَرَّسُوا السَّعْبَ بَاشَ يُصِيحُوا وَيُطَلَّبُوا مَتُو إِيُو نَسْبِيْلَهُمْ بَارَابَاسَ فِي عَوْضُو. 12 قَالَهُمْ بِيلاطُسَ مَرَّةً أُخْرَى: «إِمَالَا أَتَنْ نَجْبُونِي نَعْمَلُ لِي تَسْمِيُو فِيهِ مَلِكُ الْيَهُودِ.» 13 وَمَرَّةً أُخْرَى بَدَاوَا يُصِيحُوا: «أَصْلَبُو!» 14 وَسَأَلَهُمْ بِيلاطُسَ: «شَنْوَةَ الشَّرِّ آلي عَمَلُو؟» أَمَا هُوَمَا وَلُوا يُصِيحُوا أَكْثَرَ: «أَصْلَبُو!» 15 وَكَحَبَ بِيلاطُسُ يِرَضِي السَّعْبَ وَآلي سَبِيْلَهُمْ بَارَابَاسَ وَسَلَّمَهُمْ يَسُوعَ بَاشَ يَنْصَلَبَ بَعْدَ مَا صَرَبُو بِالسُّوْطِ.

العَسْكَرُ يَتَمَسَخَّرُوا عَلَى يَسُوعَ

(مَتَّى 27:27-31؛ يُوْحَنَّا 19:2-3)

16 وَهَزُّوهُ الْجُنُودُ لُدَاخِلَ لِّلْسَاخَةِ مَتَاعِ الْقَصْرِ وَلَمُوا فِرْقَةَ الْعَسْكَرِ الْكُلَّهَا 17 وَلَبَسُوهُ لِبَسَةَ حَمْرًا وَعَمَلُوا تَاجَ مَالشُّوكِ وَحَطُّوهُ فَوْقَ رَاسُو 18 وَبَدَاوَا يُسَلَّمُوا عَلَيْهِ وَيَقُولُوا: «بَحِي مَلِكُ الْيَهُودِ!» 19 وَكَانُوا يَصْرَبُونَا فِيهِ عَلَى رَاسُو بَقَصْبَةٍ وَيَبْصَفُوا عَلَيْهِ وَيَهْبِطُوا عَلَى رُكَابِيهِمْ وَيُسْجِدُوا قَدَامُو. 20 وَبَعْدَ مَا تَمَسَخَّرُوا عَلَيْهِ نَحَاوَلُوا اللَّبْسَةَ الْحَمْرَا وَلَبَسُوهُ دَبَشُو وَهَزُّوهُ الْبِرَّةَ بَاشَ يُصَلَّبُوهُ.

يَسُوعُ عَلَى الصَّلِيبِ

(مَتَّى 27:32-44؛ لُوقَا 23:26-43؛ يُوْحَنَّا 19:17-27)

21 وَنَمَّةً وَاحِدٌ مَتَعَدِي مَازَالَ كَجَا مَالرَيْفِ وَإِسْمُو سِمَعَانَ مِنْ مَنطِقَةِ قَيْرِينَةَ وَهُوَ بُو اسكَنْدَرُ وَرُوفُسُ يَاخِي لَزَمُوا عَلَيْهِ بَاشَ يَهْزُ الصَّلِيبِ مَتَاعَ يَسُوعَ. 22 وَجَابُوهُ لِبُقْعَةٍ تَسْمَى الْجُجْنَةَ وَآلي مَعْنَاهَا بُقْعَةُ الْجُمُجْمَةِ. 23 وَعَطَّوهُ شَرَابٌ مَخْلُطٌ بِحَاجَةِ يَسْمِيُوهَا الْمُرُ أَمَا هُوَ مَا شَرَبَهَا. 24 وَصَلَّبُوهُ

وَعَمَلُوا فُرْعَةَ عَلَى لِبْسَتُو شَكُونُ بَاشَ يَأْخُذُهَا وَقَسَمُوهَا. ²⁵ وَكَانَ وَقْتُهَا التَّسْعَةُ مَتَاعَ الصَّبَاحِ كِصْلُوبُهُ. ²⁶ وَالتَّهْمَةُ أَلِي تَاهَمِينُ بِيهَا كَانَتْ مَكْتُوبَةٌ عَلَى لُوحَةٍ فَوْقَ رَاسُو: «مَلِكُ الْيَهُودِ». ²⁷ وَصَلَبُوا مَعَهُ زُورٌ مُجْرَمَةٌ، وَاحِدٌ عَلَى يَمِينُو وَوَاحِدٌ عَلَى يَسَارُو. ²⁸ [وَهَكَذَا تَمَّ أَلِي تَقَالُ فِي الْكُتَابِ الْمُقَدَّسِ: «وَجَسْبُوهُ مَعَ الْمُجْرَمِينَ.»] ²⁹ وَالنَّاسُ أَلِي يَتَعَدَّبُو مِنْ عَادِي كَانُوا يَسْبُونَا فِيهِ وَيَدْوُحُوا عَلَيْهِ فِي رُوسَهُمْ وَيَقُولُوا: «هَهُ! يَلِي بَاشَ أَطِيحُ الْهَيْكَلُ وَتَبْنِيهِ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. ³⁰ خَلِّصْ رُوحَكَ وَأَهْبِطْ مِنْ فَوْقِ الصَّلِيبِ!» ³¹ وَنَفْسُ الشَّيْءِ زَادَا رُوسَاءَ الْكُهَّانِ وَالْكَتَّابِ مَتَاعَ الْيَهُودِ كَانُوا يَنْمَسُخِرُوا عَلَيْهِ وَيَقُولُوا لِبَعْضُهُمْ: «خَلِّصِ النَّاسَ الْآخِرِينَ أَمَا مَا يَنْجَمِشْ يَخَلِّصُ رُوحُو. ³² تَرَى خَلَى الْمَسِيحِ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ تَوَّا يَهْبِطُ مِنْ فَوْقِ الصَّلِيبِ، بَاشَ نَشُوفُوا وَيَمُتُّوا.» وَالرُّوزُ مُجْرَمَةٌ أَلِي مَصْلُوبِينَ مَعَهُ هُوَمَا زَادَا كَانُوا يِعَابِرُوا فِيهِ.

مُوتُ يَسُوعَ

(مَتَّى 27:45-56 ؛ لُوقَا 23:44-49 ؛ يُوحَنَّا 19:28-30)

³³ وَمَعَ نُصْفِ نَهَارِ ظَلَمَتْ الدُّنْيَا الْكُلَّهَا حَتَّى لِلثَّلَاثَةِ مَتَاعَ الْعَشِيَّةِ. ³⁴ وَفِي مَاضِي ثَلَاثَةَ صَاحِ يَسُوعَ بَصُوتَ عَالِي: «أَلُوي! أَلُوي! لَمَا سَبَقْتَنِي؟» وَمَعْنِيهَا «يَا رَبِّي! يَا رَبِّي! عِلَّاشَ خَلِّبْتَنِي؟» ³⁵ وَنَمَّةُ شَكُونُ مَالِوَأَفِينُ الْعَادِي سَمَعُوهُ وَقَالُوا: «شُوفُوا، هَاؤُ يَنَادِي عَلَى إِبِلِيَا!» ³⁶ وَنَمَّةٌ وَاحِدٌ جَرَى وَحَطَّ شِفُونَةً فِي الْخَلِّ وَرَبِطَهَا فِي قِصْبَةٍ وَمَدَّهَا لُو بَاشَ يُشْرَبُ وَقَالَ: «خَلِّبْنَا نَشُوفُوا إِذَا كَانَ إِبِلِيَا بَاشَ يَجِي وَيَهْبُطُو.» ³⁷ وَصَاحَ يَسُوعَ بَصُوتَ عَالِي وَطَلَعَتْ رُوحُو. ³⁸ وَتَقَسَّمَ الْحَجَابُ مَتَاعَ الْهَيْكَلِ عَلَى ثَنِينِ مَالْفُوقِ الْوَطَا. ³⁹ وَالْقَائِدُ مَتَاعَ الْمِيَاةِ عَسْكَرِي أَلِي كَانَ وَقَفَ مُقَابَلُو وَقَتْلِي شَافَ يَسُوعَ كَيْفَاشَ مَاتَ قَالَ: «بِالْحَقِّ الْإِنْسَانُ هَذَا كَانَ ابْنُ اللَّهِ!» ⁴⁰ وَكَانُوا نَمَّةَ نَسَاءِ يَنْفَرُجُوا مِنْ بَعِيدِ آشَ قَاعِدِ يَأْفَعُ وَمِنْهُمْ مَرْيَمُ الْمَجْدَلِيَّةُ وَمَرْيَمُ أُمُّ يَعْقُوبَ الصَّغِيرِ وَيُوسَى، وَسَالُومَةُ. ⁴¹ وَالنِّسَاءُ هَذَاؤَمَا كَانُوا يَتَّبِعُوا فِيهِ وَيَخْدُمُوا فِيهِ وَقَتْلِي كَانَ فِي الْجَلِيلِ، وَبَرِشَّةَ نَسَاءِ آخِرِينَ طَلَعُوا مَعَهُ لِأُورُشَلِيمَ.

دَفْنَانُ يَسُوعَ

(مَتَّى 27:57-61 ؛ لُوقَا 23:50-56 ؛ يُوحَنَّا 19:38-42)

⁴² وَكَجَاتِ الْعَشِيَّةِ، وَالْيَوْمُ هُوَ يَوْمُ التَّحْضِيرِ، أَلِي هُوَ قَبْلُ نَهَارِ السَّبْتِ. ⁴³ جَا يُوسُفُ أَلِي مِنْ مَدِينَةِ الرَّامَةِ، وَهُوَ رَاجِلٌ مَعْرُوفٌ وَعُضُو فِي الْمَجْلِسِ مَتَاعَ الْيَهُودِ، وَهُوَ يَبْدُو كَانَ يَسْنَنِي فِي مَمْلِكَةِ اللَّهِ، تَشَجَّعَ وَدَخَلَ لِبَيْلَاطُسَ وَطَلَبَ بَاشَ يَخْلِيَهُ يَهْزُ الْجُثَّةَ مَتَاعَ يَسُوعَ. ⁴⁴ اسْتَعْرَبَ بَيْلَاطُسَ أَلِي يَسُوعَ مَاتَ. وَاسْتَدْعَى الْقَائِدُ مَتَاعَ الْمِيَاةِ عَسْكَرِي وَسَالُو: «يَا جِي مَاتَ مِنْ مَدَّةٍ طَوِيلَةٍ؟» ⁴⁵ وَكِعْرَفَ مِنْ الْقَائِدِ مَتَاعَ الْمِيَاةِ أَلِي يَسُوعَ مَاتَ عَطَى الْجُثَّةَ لِيُوسُفَ. ⁴⁶ شَرَى يُوسُفُ كَفَنٌ وَهَبَّطَ يَسُوعَ مِنْ فَوْقِ الصَّلِيبِ وَكَفَّنُو وَدَفَّنُو فِي قَبْرِ مَحْفُورٍ فِي الْحَجَرِ كَيْفَ الدَّامُوسِ وَحَطَّ حَجْرَةً عَلَى بَابِ الْقَبْرِ. ⁴⁷ وَكَانَتْ مَرْيَمُ الْمَجْدَلِيَّةُ وَمَرْيَمُ أُمُّ يُوسَى يُخْرَزُوا لِلْبَلَّاصَةِ أَلِي تَدْفَنُ فِيهَا يَسُوعَ.

31:15 مز 7:8-8

34:15 مز 22:1

36:15 مز 69:21

42:15 تث 21:22-23

قِيَامَةُ يَسُوعَ مِنْ بَيْنِ الْمَوْتَى:

(مَتَّى 8-1:28 ؛ لُوقَا 12-1:24 ؛ يُوحَنَّا 10-1:20)

16

¹ وَبَعْدَ مَا وَفَى السَّبْتُ شَرَاتِ مَرْيَمَ الْمَجْدَلِيَّةِ وَمَرْيَمَ أُمَّ يَعْقُوبَ وَسَالُومَةَ الْفَوَارِصَ بَاشَ يَجِبُو وَيَذْهَبُوا بِبِهَا الْجَنَّةَ مَتَاعَ يَسُوعَ.
² وَفِي النَّهَارِ الْأَوَّلِ مَالِجْمَعَةِ الْأَحْرَى جَاؤَ لِلْقَبْرِ فِي الصَّبَاحِ بَكْرِي وَقَتَّ طُلُوعِ الشَّمْسِ. ³ وَكَانُوا يَقُولُوا لِبَعْضِهِمْ: «شَكُونُ بَاشَ يَبْعِدُنَا الْحَجْرَةَ مَالِبابِ مَتَاعِ الْقَبْرِ؟» ⁴ وَوَقْتَلِي خَزْرُوا شَافُوا إِلَيَّ الْحَجْرَةَ نَتَخَاتِ رَعْمَلِي هِيَ كَانَتْ كَبِيرَةَ بَرَشَةِ. ⁵ وَكِنْدَلُوا فِي وَسَطِ الْقَبْرِ شَافُوا فِي الْجِبْهَةِ الْيَمِينِ وَوَلَدَ سَبَابَ قَاعِدَ وَوَلَبَسَ جَبَّةَ بِيضَةَ بَاجِي خَافُوا. ⁶ أَمَا هُوَ قَالَهُمْ: «مَا تَسْتَعْرَبُونَ! إِنْتُمْ تَلُوجُوا عَلَى يَسُوعِ النَّاصِرِيِّ إِلَيَّ تَصَلَبَ. هُوَ مُوشَ هُنَا، رَاهُ قَامَ، هَايَ الْبُقْعَةَ إِلَيَّ كَانَ مَحْطُوطَ فِيهَا. ⁷ أَمَا إِمْتِيبُوا وَقُولُوا لِتَلَامِذَّتُو وَلُبْطَرُوسَ: "رَاهُ بَاشَ يَسْبِقُكُمْ لِلجَلِيلِ، وَالغَادِي بَاشَ تَسُوفُوهُ كَيْمَا قَالِكُمْ." ⁸ خَزْرُوا وَهَزَبُوا مَالِقَبْرِ وَهُومَا مَرَّ عَوْبِينِ وَمُنْعَجِبِينِ بَرَشَةِ، وَمَا قَالُوا لَحَتَّى حَدَّ عَلَى خَاطِرِ هُمْ كَانُوا خَائِفِينِ.

يَسُوعُ يُظْهِرُ لِمَرْيَمَ الْمَجْدَلِيَّةِ

(مَتَّى 10-9:28 ؛ يُوحَنَّا 11-11:20)

⁹ وَبَعْدَ مَا قَامَ يَسُوعُ مَالْمُوتِ ظَهَرَ عَلَى الصَّبَاحِ بَكْرِي لِمَرْيَمَ الْمَجْدَلِيَّةِ إِلَيَّ خَرَجَ مِنْهَا سَبْعَةَ سِتْوَاتِنِ وَالشَّيْءَ هَذَاكَ وَقَعَ فِي النَّهَارِ الْأَوَّلِ مَالِجْمَعَةِ الْجَدِيدَةِ. ¹⁰ مَشَاتَ وَخَبِرَتْ إِلَيَّ كَانُوا مَعَاهُ فِي الْوَقْتِ إِلَيَّ هُومَا كَانُوا يَنْوَحُوا وَيَبْكِيو. ¹¹ وَهَادُواكُمْ كِسْمَعُوا إِلَيَّ يَسُوعَ حَيَّ وَإِلَيَّ مَرْيَمَ شَافِقُوا مَا صَدَّقُواش.

يَسُوعُ يُظْهِرُ لِرُوزَ ثَلَاثَةَ

(لُوقَا 13-13:24)

¹² وَبَعْدَ هَذَا ظَهَرَ يَسُوعُ فِي مَنْظَرِ أَحَرَ لِرُوزَ مِنْ ثَلَاثَةِ مَاشِينِ لِلْقَرِيَةِ. ¹³ وَهُومَا مَسَاوُ وَخَبِرُوا الْبَقِيَّةَ، أَمَا هُومَا زَادَا مَا صَدَّقُوا هُمْش.

يَسُوعُ يَبْعَثُ ثَلَاثَةَ

(مَتَّى 20-16:28 ؛ لُوقَا 49-36:24 ؛ يُوحَنَّا 23-19:20 ؛ أَعْمَالُ 8-6:1)

¹⁴ وَمَبَاعِدَ ظَهَرَ لِلْحَدَاسِينِ تَلْمِيذَ، وَقَتَلِي كَانُوا يَأْكُلُوا عَلَى الْمِيدَةِ، وَوَلَامَهُمْ عَلَى خَاطِرِ هُمْ مَا امْنُوشَ وَقَلُوبُهُمْ كَانَتْ كَاسْحَةَ، كَيْمَا صَدَّقُواش النَّاسَ إِلَيَّ شَافُوهُ بَعْدَ مَا قَامَ مَالْمُوتِ. ¹⁵ وَقَالَهُمْ: «إِمْتِيبُوا لِلْعَالَمِ الْكُلِّ وَبَشِّرُوا النَّاسَ الْكُلَّهُمَ بِالْإِنْجِيلِ» ¹⁶ إِلَيَّ يَمَنَ وَيَتَعَمَدَ بَاشَ يُخَلَّصَ، أَمَا إِلَيَّ مَا يَمُتْش رَاهُ بَاشَ يَتَّكَمَ عَلَيْهِ. ¹⁷ وَإِلَيَّ يَمُنُوا بَاشَ اتَّبِعُهُمُ الْأَمَارَاتِ هَادِي: بَاشَ يَخْرُجُوا السِتْوَاتِنِ بِاسْمِي وَبِشَ يَتَكَلَّمُوا بِلُغَاتِ جَدِيدَةٍ عَلَيْهِمْ ¹⁸ وَبِشَ يَشِدُّوا الْفَاعِي بِيَدِيهِمْ. وَإِذَا يَشْرَبُوا شَيْءَ يُفْتَلُّ مَا يَصْرُ هُمْشَ بِالْكُلِّ، وَيُحْطُوا يَدِيهِمْ عَلَى الْمَرْضَى وَهُومَا يَبْرَأُو.»

طُلُوعِ الرَّبِّ يَسُوعَ لِلسَّمَاءِ

(لُوقَا 24:50-53 ؛ أَعْمَالُ 1:9-11)

¹⁹ وَبَعْدَ مَا كَلَّمَهُمُ الرَّبُّ يَسُوعَ نَزَفَعَ لِلسَّمَاءِ وَقَعَدَ عَلَى يَمِينِ اللَّهِ. ²⁰ وَخَرَجُوا تَلَامِذُّهُ يَبْتَغُونَ فِي الْبَقَايِعِ الْكُلِّ، وَالرَّبُّ يُعَاوَنُ فِيهِمْ وَيَتَّبِعُ فِي الْكَلِمَةِ

بِالْمُعْجَزَاتِ الَّتِي اتَّبَعَهَا. آمِينَ.